

Επίσημη Εφημερίδα L 267

της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

49ο έτος
27 Σεπτεμβρίου 2006

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1411/2006 του Συμβουλίου, της 25ης Σεπτεμβρίου 2006, σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 817/2006 του Συμβουλίου για την ανανέωση των περιοριστικών μέτρων κατά της Βιρμανίας/Μιανμάρ και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 798/2004 1
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1412/2006 του Συμβουλίου, της 25ης Σεπτεμβρίου 2006, σχετικά με ορισμένα περιοριστικά μέτρα έναντι του Λιβάνου 2
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1413/2006 της Επιτροπής, της 26ης Σεπτεμβρίου 2006, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 14
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1414/2006 της Επιτροπής, της 26ης Σεπτεμβρίου 2006, σχετικά με το άνοιγμα διαρκούς δημοπρασίας για την επαναπώληση, στην κοινοτική αγορά, αραβοσίτου που έχει στην κατοχή του ο ουγγρικός οργανισμός παρέμβασης 16
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1415/2006 της Επιτροπής, της 26ης Σεπτεμβρίου 2006, σχετικά με το άνοιγμα διαρκούς δημοπρασίας για την επαναπώληση, στην κοινοτική αγορά, αραβοσίτου που έχει στην κατοχή του ο σλοβακικός οργανισμός παρέμβασης 19
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1416/2006 της Επιτροπής, της 26ης Σεπτεμβρίου 2006, ο οποίος προβλέπει τους ειδικούς κανόνες εφαρμογής του άρθρου 7 παράγραφος 2 της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής για το εμπόριο οίνου όσον αφορά την προστασία των ονομασιών προέλευσης των ΗΠΑ στην Κοινότητα 22
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1417/2006 της Επιτροπής, της 26ης Σεπτεμβρίου 2006, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1898/2005 για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου όσον αφορά τα μέτρα διάθεσης κρέμας γάλακτος, βουτύρου και συμπυκνωμένου βουτύρου στην κοινοτική αγορά 34
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1418/2006 της Επιτροπής, της 26ης Σεπτεμβρίου 2006, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2805/95 για τον καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον αμπελοοινικό τομέα 38

Επιτροπή

2006/648/EK:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 22ας Σεπτεμβρίου 2006, για τη θέσπιση των τεχνικών προδιαγραφών σχετικά με τα πρότυπα των βιομετρικών στοιχείων για το Σύστημα Πληροφοριών για τις Θεωρήσεις [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2006) 3699] 41

2006/649/EK:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 25ης Σεπτεμβρίου 2006, σχετικά με την ανανέωση των κοινοτικών αποθεμάτων ζωντανού εξασθενημένου εμβολίου κατά της κλασικής πανώλης των χοίρων [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2006) 4197] 44

2006/650/EK:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 25ης Σεπτεμβρίου 2006, για την τροποποίηση της απόφασης 2005/393/EK όσον αφορά τις απαγορευμένες ζώνες σε σχέση με τον καταρροϊκό πυρετό του προβάτου [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2006) 4227] ⁽¹⁾ 45

Διορθωτικά

- ★ Διορθωτικό στην απόφαση αριθ. 1/2006 της Επιτροπής Τελωνειακής Συνεργασίας ΕΚ-Τουρκίας, της 26ης Σεπτεμβρίου 2006, για καθορισμό λεπτομερών κανόνων εφαρμογής της απόφασης αριθ. 1/95 του Συμβουλίου Σύνδεσης ΕΚ-Τουρκίας (2006/646/EK) (ΕΕ L 265 της 26.9.2006) 48



⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1411/2006 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 25ης Σεπτεμβρίου 2006

σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 817/2006 του Συμβουλίου για την ανανέωση των περιοριστικών μέτρων κατά της Βιρμανίας/Μιανμάρ και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 798/2004

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως τα άρθρα 60 και 301,

την κοινή θέση του Συμβουλίου 2006/318/ΚΕΠΠΑ της 27ης Απριλίου 2006 για την ανανέωση των περιοριστικών μέτρων έναντι της Βιρμανίας/Μιανμάρ ⁽¹⁾,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 798/2004 του Συμβουλίου για την ανανέωση των περιοριστικών μέτρων κατά της Βιρμανίας/Μιανμάρ και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1081/2000 ⁽²⁾ δεν εμποδίζει την πίστωση των δεσμευμένων λογαριασμών από χρηματοπιστωτικά ιδρύματα που δέχονται κεφάλαια μεταφερόμενα από τρίτους στον λογαριασμό του κατονομαζομένου προσώπου ή οντότητας, υπό τον όρο ότι οι εν λόγω πιστώσεις δεσμεύονται και αυτές.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 817/2006 αντικατέστησε τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 798/2004 αλλά, λόγω αβλεψίας, παρέλειψε την εν λόγω διάταξη. Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 817/2006 θα πρέπει επομένως να τροποποιηθεί ανάλογα για να συμπεριλάβει αυτήν τη διάταξη.

- (3) Ο παρών κανονισμός είναι σκόπιμο να ισχύσει από την ημερομηνία κατά την οποία τέθηκε σε ισχύ ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 817/2006,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στο άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 817/2006, προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«3. Το άρθρο 6, παράγραφος 2, δεν εμποδίζει την πίστωση των δεσμευμένων λογαριασμών εκ μέρους χρηματοδοτικών ή πιστωτικών ιδρυμάτων στην Κοινότητα τα οποία λαμβάνουν κεφάλαια που μεταφέρονται από τρίτους στον λογαριασμό των φυσικών ή νομικών προσώπων, οντοτήτων ή φορέων που περιλαμβάνονται στους καταλόγους, υπό τον όρο ότι τυχόν προσθήκες στους λογαριασμούς αυτούς δεσμεύονται επίσης. Το χρηματοδοτικό ή πιστωτικό ίδρυμα ενημερώνει αμελλητί τις αρμόδιες αρχές για τις συναλλαγές αυτές».

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Εφαρμόζεται από τις 2 Ιουνίου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 25 Σεπτεμβρίου 2006

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
M. PEKKARINEN

⁽¹⁾ ΕΕ L 116 της 29.4.2006, σ. 77.

⁽²⁾ ΕΕ L 125 της 28.4.2004, σ. 4. Κανονισμός ο οποίος καταργήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 817/2006 (ΕΕ L 148 της 2.6.2006, σ. 1).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1412/2006 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**της 25ης Σεπτεμβρίου 2006****σχετικά με ορισμένα περιοριστικά μέτρα έναντι του Λιβάνου**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως τα άρθρα 60 και 301,

την κοινή θέση 2006/625/ΚΕΠΠΑ σχετικά με την απαγόρευση της πώλησης ή της προμήθειας όπλων και συναφούς υλικού καθώς και της παροχής συναφών υπηρεσιών σε οντότητες ή πρόσωπα εγκατεστημένα στο Λίβανο σύμφωνα με την Απόφαση 1701 (2006) του Συμβουλίου Ασφαλείας των ΗΕ ⁽¹⁾,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η κοινή θέση 2006/625/ΚΕΠΠΑ εφαρμόζει τα περιοριστικά μέτρα που επιβλήθηκαν με την απόφαση 1701 (2006) του Συμβουλίου Ασφαλείας των ΗΕ και προβλέπει, μεταξύ άλλων, απαγόρευση της παροχής τεχνικής βοήθειας καθώς και χρηματοδότησης και χρηματοδοτικής βοήθειας που συνδέεται με στρατιωτικές δραστηριότητες και με την προμήθεια, την κατασκευή, τη συντήρηση και τη χρήση όπλων και συναφούς υλικού κάθε τύπου σε οντότητες ή πρόσωπα εγκατεστημένα στο Λίβανο.
- (2) Τα μέτρα αυτά εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της Συνθήκης· επομένως, για να διασφαλιστεί η ομοιομορφία εφαρμογής τους από τους οικονομικούς φορείς όλων των κρατών μελών, απαιτείται κοινοτική νομοθετική πράξη για την εφαρμογή τους όσον αφορά την Κοινότητα.
- (3) Πρέπει να επιτραπεί, κατά περίπτωση, στις αρμόδιες αρχές να χορηγούν άδειες για την παροχή βοήθειας, εφόσον η τελευταία έχει εγκριθεί από την κυβέρνηση του Λιβάνου ή από την προσωρινή δύναμη των Ηνωμένων Εθνών στο Λίβανο (UNIFIL), λαμβάνοντας υπόψη τις αποφάσεις 1559 (2004) και 1680 (2006) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών και οιαδήποτε άλλα συναφή γεγονότα και περιστατικά.
- (4) Είναι σκόπιμο να επιτραπεί στις αρμόδιες αρχές να χορηγήσουν άδειες για την παροχή βοήθειας στις ένοπλες δυνάμεις που αποτελούν την UNIFIL και στις ένοπλες δυνάμεις της Δημοκρατίας του Λιβάνου.
- (5) Για λόγους σκοπιμότητας, εξουσιοδοτείται η Επιτροπή να τροποποιεί το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

(6) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να καθορίσουν τις επιβλητέες κυρώσεις σε περίπτωση παράβασης των διατάξεων του παρόντος κανονισμού. Οι κυρώσεις θα πρέπει να είναι ανάλογες με την παράβαση, αποτελεσματικές και αποτρεπτικές.

(7) Ο παρών κανονισμός πρέπει να τεθεί σε ισχύ την ημέρα της δημοσίευσής του, ώστε να διασφαλιστεί η αποτελεσματικότητα των μέτρων που προβλέπονται σ' αυτόν,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

- 1) ως «τεχνική βοήθεια» νοείται κάθε τεχνική υποστήριξη που συνδέεται με τις επισκευές, την ανάπτυξη, την κατασκευή, την συναρμολόγηση, τη δοκιμή, τη συντήρηση ή οποιαδήποτε άλλη τεχνική υπηρεσία και μπορεί να λάβει τις ακόλουθες μορφές: οδηγίες, συμβουλές, κατάρτιση, μετάδοση γνώσεων ή δεξιοτήτων ή υπηρεσίες παροχής συμβουλών· η τεχνική βοήθεια περιλαμβάνει και προφορικές μορφές βοήθειας·
- 2) ως «έδαφος της Κοινότητας» νοείται το έδαφος των κρατών μελών στο οποίο εφαρμόζεται η Συνθήκη, υπό τους όρους που προβλέπονται σ' αυτή.

Άρθρο 2

Απαγορεύεται:

- α) η παροχή τεχνικής βοήθειας, σχετικής με στρατιωτικές δραστηριότητες, καθώς και η προμήθεια, κατασκευή, συντήρηση και χρήση όπλων και συναφούς υλικού κάθε τύπου, συμπεριλαμβανομένων των όπλων και των πυρομαχικών, των στρατιωτικών οχημάτων και του σχετικού εξοπλισμού, του παραστρατιωτικού εξοπλισμού, καθώς και των ανταλλακτικών των ανωτέρω, άμεσα ή έμμεσα, σε κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στο Λίβανο ή προς χρήση στην εν λόγω χώρα·
- β) η χρηματοδότηση ή η παροχή χρηματοδοτικής βοήθειας που αφορά στρατιωτικές δραστηριότητες, συμπεριλαμβανομένων, ιδίως, των επιχορηγήσεων, των δανείων και της ασφάλισης εξαγωγικών πιστώσεων, για κάθε πώληση, προμήθεια, μεταφορά ή εξαγωγή όπλων και συναφούς υλικού ή για κάθε παροχή συναφούς τεχνικής βοήθειας, άμεσα ή έμμεσα, σε κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στο Λίβανο ή προς χρήση στο Λίβανο·

⁽¹⁾ ΕΕ L 253 της 16.9.2006, σ. 36.

γ) η εν γνώσει και εκ προθέσεως συμμετοχή σε δραστηριότητες με αντικείμενο ή αποτέλεσμα την καταστράτηγηση των απαγορεύσεων που αναφέρονται στα στοιχεία α) και β).

Άρθρο 3

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 2, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών που περιλαμβάνονται στο παράρτημα μπορούν, αφού προηγουμένως ενημερώσουν εγγράφως την κυβέρνηση του Λιβάνου και την UNIFIL και υπό τους όρους που θεωρούν αναγκαίους, να επιτρέπουν:

α) την παροχή, σε κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στο Λίβανο, εκτός των ενόπλων δυνάμεων της Δημοκρατίας του Λιβάνου και της UNIFIL, τεχνικής βοήθειας, χρηματοδότησης και χρηματοδοτικής βοήθειας που συνδέεται με όπλα ή συναφές υλικό που είτε χρησιμοποιείται είτε προορίζεται για χρήση στο Λίβανο, υπό τον όρο ότι:

i) οι υπηρεσίες δεν παρέχονται, άμεσα ή έμμεσα, σε μία από τις παραστρατιωτικές ομάδες τον αφοπλισμό των οποίων απαιτούσαν οι αποφάσεις 1559 (2004) και 1680 (2006) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών,

ii) οι άδειες χορηγούνται κατά περίπτωση, και

iii) η κυβέρνηση του Λιβάνου ή η UNIFIL έχουν εγκρίνει σε κάθε περίπτωση την παροχή των σχετικών υπηρεσιών στο ενδιαφερόμενο πρόσωπο, οντότητα ή φορέα. Εάν η κυβέρνηση του Λιβάνου ή η UNIFIL εγκρίνουν ειδική προμήθεια ή μεταφορά ειδικών όπλων ή συναφούς υλικού σε πρόσωπο, οντότητα ή φορέα, η εν λόγω έγκριση μπορεί να θεωρείται ότι καλύπτει επίσης την παροχή στο πρόσωπο, την οντότητα ή τον φορέα τεχνικής βοήθειας που συνδέεται με την προμήθεια, την κατασκευή, τη συντήρηση και τη χρήση των σχετικών αγαθών.

β) την παροχή, στις ένοπλες δυνάμεις της Δημοκρατίας του Λιβάνου, τεχνικής βοήθειας που συνδέεται με στρατιωτικές δραστηριότητες και όπλα ή συναφές υλικό, καθώς και χρηματοδότησης και χρηματοδοτικής βοήθειας που συνδέεται με στρατιωτικές δραστηριότητες, εκτός εάν η κυβέρνηση του Λιβάνου προβάλει αντιρρήσεις εντός 14 ημερών από τη λήψη της γνωστοποίησης.

2. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 2, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών που περιλαμβάνονται στο παράρτημα μπορούν να επιτρέπουν υπό τους όρους που θεωρούν αναγκαίους:

α) την παροχή τεχνικής βοήθειας που συνδέεται με στρατιωτικές δραστηριότητες και όπλα ή συναφές υλικό, υπό τον όρο ότι

i) τα αγαθά τα οποία αφορά η βοήθεια χρησιμοποιούνται ή πρόκειται να χρησιμοποιηθούν από την UNIFIL κατά την εκτέλεση της αποστολής της, και

ii) οι υπηρεσίες παρέχονται στις ένοπλες δυνάμεις που αποτελούν ή θα αποτελέσουν μέρος της UNIFIL.

β) την παροχή χρηματοδότησης και χρηματοδοτικής βοήθειας που συνδέεται με στρατιωτικές δραστηριότητες και με όπλα ή συναφές υλικό, υπό τον όρο ότι:

i) η χρηματοδότηση ή χρηματοδοτική βοήθεια χορηγείται στην UNIFIL, στις ένοπλες δυνάμεις κράτους που παρέχει στρατεύματα στην UNIFIL, ή σε δημόσια αρχή υπεύθυνη προμηθειών για τις ένοπλες δυνάμεις αυτού του κράτους, και

ii) τα παρεχόμενα όπλα ή το συναφές υλικό προορίζονται για χρήση από την UNIFIL ή από τις ένοπλες δυνάμεις του ενδιαφερόμενου κράτους που τίθενται στη διάθεση της UNIFIL.

3. Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών μπορούν να χορηγούν τις άδειες που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2 μόνον πριν από τη δραστηριότητα για την οποία ζητούνται.

Άρθρο 4

Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη ενημερώνονται αμέσως για τα μέτρα που λαμβάνονται στο πλαίσιο του παρόντος κανονισμού και ανταλλάσσουν οποιαδήποτε πληροφορία διατίθεται σχετικά με τον παρόντα κανονισμό, ιδίως τις πληροφορίες που αφορούν παραβάσεις και προβλήματα εφαρμογής, καθώς και αποφάσεις των εθνικών δικαστηρίων.

Άρθρο 5

Η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να τροποποιεί το παράρτημα βάσει των πληροφοριών που παρέχουν τα κράτη μέλη.

Άρθρο 6

1. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν τους κανόνες για τις κυρώσεις που επιβάλλονται σε περίπτωση παράβασης των διατάξεων του παρόντος κανονισμού και λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα για να διασφαλίσουν την εφαρμογή τους. Οι εν λόγω κυρώσεις πρέπει να είναι αποτελεσματικές, ανάλογες προς την παράβαση και αποτρεπτικές.

2. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν τους κανόνες αυτούς στην Επιτροπή χωρίς καθυστέρηση μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού, καθώς και τις τυχόν μετέπειτα τροποποιήσεις τους.

Άρθρο 7

Ο παρών κανονισμός ισχύει:

- α) στο έδαφος της Κοινότητας, περιλαμβανομένου και του εναέριου χώρου της·
- β) επί αεροσκαφών ή πλοίων που υπάγονται στη δικαιοδοσία κράτους μέλους·

γ) για κάθε υπήκοο κράτους μέλους όπου και αν βρίσκεται εντός ή εκτός της Κοινότητας·

δ) για κάθε νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα που έχει συσταθεί ή δημιουργηθεί βάσει της νομοθεσίας κράτους μέλους·

ε) για κάθε νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα για τις εμπορικές πράξεις που πραγματοποιεί, εν όλω ή εν μέρει, εντός της Κοινότητας.

Άρθρο 8

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 25 Σεπτεμβρίου 2006.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

M. PEKKARINEN

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΑΡΜΟΔΙΩΝ ΑΡΧΩΝ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 3

ΒΕΛΓΙΟ

Πάγωμα κεφαλαίων, χρηματοδότηση, χρηματοδοτική βοήθεια:

Service Public Fédéral des Finances
Administration de la Trésorerie
30 Avenue des Arts
B-1040 Bruxelles
Fax: (32-2) 233 74 65
E-mail: Quesfinvragen.tf@minfin.fed.be

Federale Overheidsdienst Financiën
Administratie van de Thesaurie
Kunstlaan 30
B-1040 Brussel
Fax: (32-2) 233 74 65
E-mail: Quesfinvragen.tf@minfin.fed.be

Αγαθά, τεχνική βοήθεια και άλλες υπηρεσίες:

Ομοσπονδιακή αρχή αρμόδια για πωλήσεις, αγορές και τεχνική βοήθεια, όσον αφορά το βελγικό στρατό και την αστυνομία, και για χρηματοδοτικές και τεχνικές υπηρεσίες σχετικά με την παραγωγή και παράδοση όπλων και στρατιωτικού-παραστρατιωτικού εξοπλισμού:

Service Public Fédéral Économie, P.M.E., Classes Moyennes & Énergie
Direction générale du Potentiel économique
Service Licences
Rue de Louvain 44
1^{er} étage
B-1000 Bruxelles
Tél.: (32-2) 548 62 11
Fax: (32-2) 548 65 70

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand & Energie
Algemene Directie van het Economisch Potentieel
Dienst vergunningen
Leuvenseweg 44
1^{ste} verdieping
B-1000 Brussel
Tel.: (32-2) 548 62 11
Fax: (32-2) 548 65 70

Περιφερειακές αρχές αρμόδιες για την εξαγωγή-εισαγωγή και τις άδειες διαμετακόμισης για όπλα και στρατιωτικό-παραστρατιωτικό εξοπλισμό:

Brussels Hoofdstedelijk Gewest/Région de Bruxelles — Capitale:
Directie Externe Betrekkingen/Direction des Relations extérieures
City Center
Kruidtuinlaan/Boulevard du Jardin Botanique 20
B-1035 Brussel/Bruxelles
Téléphone: (32-2) 800 37 59 (Cédric Bellemans)
Fax: (32-2) 800 38 20
Mail: cbellemans@mrbc.irisnet.be

Région wallonne:
Direction Générale Economie et Emploi
Dir Gestion des Licences,
chaussée de Louvain 14,
B-5000 Namur
Tél.: 081/649 751
Fax: 081/649 760
Mail: m.moreels@mrw.wallonie.be

Vlaams Gewest:
Administratie Buitenlands Beleid
Cel Wapenexport
Boudewijnlaan 30
B-1000 Brussel
Tel.: (32-2) 553 59 28
Fax: (32-2) 553 60 37
Mail: wapenexport@vlaanderen.be

ΤΣΕΧΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

Ministerstvo průmyslu a obchodu
Licenční správa
Na Františku 32
110 15 Praha 1
Tel.: (420) 224 907 641
Fax: (420) 224 221 811

Ministerstvo financí
Finanční analytický útvar
P.O. Box 675
Jindřišská 14
111 21 Praha 1
Tel.: (420) 257 044 501
Fax: (420) 257 044 502

ΔΑΝΙΑ

Justitsministeriet
Slotsholmsgade 10
DK-1216 København K
Tel.: (45) 33 92 33 40
Fax: (45) 33 93 35 10

Udenrigsministeriet
Asiatisk Plads 2
DK-1448 København K
Tel.: (45) 33 92 00 00
Fax: (45) 32 54 05 33

ΓΕΡΜΑΝΙΑ

Χρηματοδότηση και χρηματοδοτική βοήθεια:

Deutsche Bundesbank
Servicezentrum Finanzsanktionen
Postfach
D-80281 München
Tel.: (49-89) 28 89 38 00
Fax: (49-89) 70 90 97 38 00

Τεχνική βοήθεια:

Bundesamt für Wirtschafts- und Ausfuhrkontrolle (BAFA)
Frankfurter Straße 29—35
D-65760 Eschborn
Tel.: (49-61) 9 69 08-0
Fax: (49-61) 9 69 08-800

ΕΣΘΟΝΙΑ

Παράδοση και πώληση όπλων και σχετικού υλικού και παροχή τεχνικής βοήθειας:

Strateegilise kauba komisjon (Strategic Goods Commission)
Islandi väljak 1
15049 Tallinn
Tel.: (372) 6317 200
Faks: (372) 6377 288
E-mail: stratkom@mfa.ee

Χρηματοδότηση και χρηματοδοτική βοήθεια:

Finantsinspeksioon
Sakala 4
15030 Tallinn
Tel.: (372) 6680 500
Faks: (372) 6680 501

ΕΛΛΑΔΑ

A. Freezing of Assets

Ministry of Economy and Finance
General Directory of Economic Policy
Address: 5 Nikis Str., 101 80
Athens, Greece
Tel.: (30-210) 333.2786
Fax: (30-210) 333.2810

A. Δέσμευση κεφαλαίων

Υπουργείο Οικονομίας και Οικονομικών
Γενική Δ/νση Οικονομικής Πολιτικής
Δ/νση: Νίκης 5, ΑΘΗΝΑ 101 80
Τηλ.: (30-210) 333.2786
Φαξ: (30-210) 333.2810

B. Import — Export restrictions

Ministry of Economy and Finance
General Directorate for Policy Planning and Management
Address Kornaroy Str.,
GR-105 63 Athens
Tel.: (30-210) 328.6401-3
Fax: (30-210) 328.6404

B. Περιορισμοί εισαγωγών — εξαγωγών

Υπουργείο Οικονομίας και Οικονομικών
Γενική Δ/νση Σχεδιασμού και Διαχείρισης Πολιτικής
Δ/νση: Κορνάρου 1, Τ.Κ. 105 63
Αθήνα — Ελλάς
Τηλ.: (30-210) 328.6401-3
Φαξ: (30-210) 328.6404

ΙΣΠΑΝΙΑ

Ministerio de Industria, Comercio y Turismo
Secretaría General de Comercio Exterior
Paseo de la Castellana, 162
E-28046 Madrid
Tel: (34-91) 3493860
Fax: (34-91) 4572863

Ministerio de Economía y Hacienda
Dirección General del Tesoro y Política Financiera
Subdirección General de Inspección y Control
de Movimientos de Capitales
Paseo del Prado, 6
E-28014 Madrid
Tel: (34-91) 2099511
Fax: (34-91) 2099656

ΓΑΛΛΙΑ

Ministère de l'économie, des finances et de l'industrie
Direction générale des douanes et des droits indirects
Cellule embargo — Bureau E2
Tél.: (33-1) 44 74 48 93
Télécopie: (33-1) 44 74 48 97

Ministère de l'économie, des finances et de l'industrie
Direction du Trésor et de la politique économique
Service des affaires multilatérales et de développement
Sous-direction Multicom
139, rue du Bercy
75572 Paris Cedex 12
Tél.: (33-1) 44 87 72 85
Télécopie: (33-1) 53 18 96 55

Ministère des Affaires étrangères
Direction de la coopération européenne
Sous-direction des relations extérieures de la Communauté
Tél.: (33-1) 43 17 44 52
Télécopie: (33-1) 43 17 56 95

Direction générale des affaires politiques et de sécurité
Service de la Politique Étrangère et de Sécurité Commune
Tél.: (33-1) 43 17 45 16
Télécopie: (33-1) 43 17 45 84

ΙΡΑΝΔΙΑ

Central Bank of Ireland
Financial Markets Department
PO Box 559
Dame Street
Dublin 2
Tel.: (353) 167 16666
Fax: (353) 167 16561

Department of Foreign Affairs
Bilateral Economic Relations Division
80 St. Stephen's Green
Dublin 2
Tel.: (353) 140 82153
Fax: (353) 140 82003

Department of Enterprise, Trade and Employment
Export Licensing Unit
Block C
Earlsfort Centre
Lower Hatch St.
Dublin 2
Tel.: (353) 163 12534
Fax: (353) 163 12562

ΙΤΑΛΙΑ

Ministero degli Affari Esteri
Piazzale della Farnesina, 1
I-00194 Roma
D.G.M.M. — Ufficio II
Tel.: (39) 06 3691 2296
Fax: (39) 06 3691 3567
U.A.M.A.
Tel.: (39) 06 3691 3605
Fax: (39) 06 3691 8815

ΚΥΠΡΟΣ

Υπουργείο Εξωτερικών
Λεωφ. Προεδρικού Μεγάρου
1447 Λευκωσία
Τηλ: (357-22) 30 0600
Φαξ: (357-22) 66 1881

Ministry of Foreign Affairs
Presidential Palace Avenue
1447 Nicosia
Tel: (357-22) 30.0600
Fax: (357-22) 66.1881

ΛΕΤΟΝΙΑ

Latvijas Republikas Ārlietu ministrija
Brīvības iela 36
Rīga LV 1395
Tālr.: (371) 701 6201
Fakss: (371) 782 8121

Noziedzīgi iegūto līdzekļu legalizācijas novēršanas dienests
Kalpaka bulvāris 6,
Rīga LV 1081
Tālr.: (371) 704 4431
Fakss: (371) 704 4549

ΛΙΘΟΥΑΝΙΑ

Saugumo politikos departamentas
Užsienio reikalų ministerija
J.Tumo-Vaižganto 2
LT-01511 Vilnius
Tel. (370-5) 236 25 16
Fax. (370-5) 231 30 90

ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

Ministère des Affaires Étrangères
Direction des relations économiques internationales
6, rue de l'Ancien Athenée
L-1144 Luxembourg
Tel.: (352) 478 23 46
Fax: (352) 22 20 48

Ministère des Finances
3, rue de la Congrégation
L-1352 Luxembourg
Tel.: (352) 478 27 12
Fax: (352) 47 52 41

ΟΥΓΓΑΡΙΑ

Article 3

Ministry of Economic Affairs and Transport – Hungarian Trade
Licencing Office
Margit krt. 85.
H-1024 Budapest
Hungary
Postbox: 1537 Pf.: 345
Tel.: (36) 1 336 73 00

Gazdasági és Közlekedési Minisztérium – Kereskedelmi Engedélyezési Hivatal
Margit krt. 85.
H-1024 Budapest
Magyarország
Postafiók: 1537 Pf.: 345
Tel.: (36) 1 336 73 00

Article 4

Ministry of Foreign Affairs
Bem rakpart 47.
H-1027 Budapest
Hungary
Tel.: (36) 1 458 11 42
Fax: (36) 1 458 10 91

Külügyminisztérium
Bem rakpart 47.
Budapest 1027
Magyarország
Tel.: (36) 1 458 11 42
Fax: (36) 1 458 10 91

MAĦTA

Bord ta' Sorveljanza dwar is-Sanzjonijiet
Direttorat ta' l-Affarijiet Multilaterali
Ministeru ta' l-Affarijiet Barranin
Palazzo Parisio
Triq il-Merkanti
Valletta CMR 02
Tel: (356) 21 24 28 53
Fax: (356) 21 25 15 20

ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ

Belastingdienst/Douane Noord
Centrale Dienst In- en Uitvoer
Engelse Kamp 2
Postbus 30003
NL-9700 RD Groningen
Tel: (050) 523 2600
Fax: (050) 523 2183

Ministerie van Financiën
Directie Financiële Markten/Afdeling Integriteit
Postbus 20201
NL-2500 EE Den Haag
Tel.: (31) 70 342 8997
Fax: (31) 70 342 7984

ΑΥΣΤΡΙΑ

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit
Abteilung C/2/2
Stubenring 1
A-1010 Wien
Tel.: (+43-1) 711 00
Fax: (+43-1) 711 00 8386

Österreichische Nationalbank
Otto Wagner Platz 3,
A-1090 Wien
Tel.: (+43-1) 404 20-0
Fax: (+43-1) 404 20 73 99

Bundesministerium für Inneres
Bundeskriminalamt
Josef Halaubek Platz 1
A-1090 Wien
Tel: (+43-1) 31345 0
Fax: (+43-1) 31345 85290

ΠΟΛΩΝΙΑ

Ministry of Economy
Department of Export Control
Plac Trzech Krzyży 3/5
PL-00-507 Warszawa
Tel.: (48) 22 693 51 71
Faks: (48) 22 693 40 33

ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ

Ministério dos Negócios Estrangeiros
Direcção-Geral dos Assuntos Multilaterais
Largo Rilvas
P-1350-179 Lisboa
Tel.: (351) 21 394 67 02
Fax: (351) 21 394 60 73

Ministério das Finanças
Direcção-Geral dos Assuntos Europeus e Relações Internacionais
Avenida Infante D. Henrique, n.º 1, C 2.º
P-1100 Lisboa
Tel.: (351) 21 882 32 40 47
Fax: (351) 21 882 32 49

ΣΛΟΒΕΝΙΑ

Bank of Slovenia
Slovenska 35
1505 Ljubljana
Tel: (386) 1 471 90 00
Fax: (386) 1 251 55 16
<http://www.bsi.si>

Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Slovenia
Prešernova 25
1000 Ljubljana
Tel: (386) 1 478 20 00
Fax: (386) 1 478 23 47
<http://www.gov.si/mzz>

Ministry of Defence of the Republic of Slovenia
Vojkova 55
1000 Ljubljana
Tel: (386) 1 471 22 11
Fax: (386) 1 471 29 78
<http://www.mors.si>

Commission for issuing of preliminary opinions in the procedure of authorizing trade in military weapons and equipment
Logistics Directorate
Ministry of Defence of the Republic of Slovenia
Vojkova 55
1000 Ljubljana
Tel: (386) 1 471 25 46
Fax: (386) 1 471 24 23

Customs Administration of the Republic of Slovenia
Šmartinska 55
1523 Ljubljana
Tel: (386) 1 478 38 00
Fax: (386) 1 478 39 00
<http://www.gov.si/curs>

ΣΛΟΒΑΚΙΑ

Ministerstvo hospodárstva SR
Mierová 19
827 15 Bratislava 212
Tel: (421-2) 48 541 111
Fax: (421-2) 4 333 782

Ministerstvo financií SR
Štefanovičova 5
P. O. BOX 82
817 82 Bratislava
Tel: (421-2) 59 581 111
Fax: (421-2) 52 493 048

ΦΙΝΛΑΝΔΙΑ

Ulkoasiainministeriö/Utrikesministeriet
PL/PB 176
FI-00161 Helsinki/Helsingfors
Tel.: (358-9) 16005
Fax: (358-9) 1605 5707

Puolustusministeriö/Försvarsministeriet
Eteläinen Makasiinikatu 8
FI-00131 Helsinki/Helsingfors
PL/PB 31
Tel.: (358-9) 1608 8128
Fax: (358-9) 1608 8111

ΣΟΥΗΔΙΑ

Inspektionen för strategiska produkter
Box 70252
SE-107 22 Stockholm
Tfn (46) 8 406 3100
Fax (46) 8 20 31 00

ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ

Sanctions Licensing Unit
Export Control Organisation
Department of Trade and Industry
4 Abbey Orchard Street
London SW1P 2HT
United Kingdom
Tel.: (44) 207 215 0594
Fax: (44) 207 215 0593

HM Treasury
Financial Systems and International Standards
1, Horse Guards Road
London SW1A 2HQ
United Kingdom
Tel.: (44) 207 270 5977
Fax: (44) 207 270 5430

Bank of England
Financial Sanctions Unit
Threadneedle Street
London EC2R 8AH
United Kingdom
Tel.: (44) 207 601 4607
Fax: (44) 207 601 4309

For Gibraltar:
Ernest Montado
Chief Secretary
Government Secretariat
No 6 Convent Place
Gibraltar
Tel.: (350) 75707
Fax: (350) 5875700

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ

Commission of the European Communities
Directorate-General for External Relations
Directorate A. Crisis Platform and Policy Coordination in CFSP
Unit A.2. Crisis management and Conflict Prevention
CHAR 12/45
B-1049 Brussels
Tel.: (32-2) 299 1176/295 5585
Fax: (32-2) 299 0873

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1413/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 26ης Σεπτεμβρίου 2006****για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3223/94 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 1994, σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος κατά την εισαγωγή οπωροκηπευτικών⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3223/94, σε εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, προβλέπει τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημά του.

- (2) Σε εφαρμογή των προαναφερθέντων κριτηρίων, οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή πρέπει να καθοριστούν, όπως αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3223/94 καθορίζονται όπως αναγράφονται στον πίνακα που εμφανίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 27 Σεπτεμβρίου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Σεπτεμβρίου 2006.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 337 της 24.12.1994, σ. 66. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 386/2005 (ΕΕ L 62 της 9.3.2005, σ. 3).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 26ης Σεπτεμβρίου 2006, για τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(EUR/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτης χώρας ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 00	052	64,0
	096	42,4
	999	53,2
0707 00 05	052	70,7
	999	70,7
0709 90 70	052	84,1
	999	84,1
0805 50 10	052	59,4
	388	64,4
	524	53,0
	528	57,2
	999	58,5
0806 10 10	052	76,2
	400	166,0
	624	112,6
	999	118,3
0808 10 80	388	89,6
	400	91,5
	508	80,0
	512	87,2
	528	74,1
	720	80,0
	800	140,5
	804	93,8
0808 20 50	999	92,1
	052	117,2
	388	87,0
	720	74,4
0809 30 10, 0809 30 90	999	92,9
	052	118,5
0809 40 05	999	118,5
	052	111,4
	066	68,2
	098	29,3
	624	114,2
	999	80,8

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 750/2005 της Επιτροπής (ΕΕ L 126 της 19.5.2005, σ. 12). Ο κωδικός «999» αντιπροσωπεύει «άλλες καταγωγές».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1414/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Σεπτεμβρίου 2006

σχετικά με το άνοιγμα διαρκούς δημοπρασίας για την επαναπώληση, στην κοινοτική αγορά, αραβοσίτου που έχει στην κατοχή του ο συγγενικός οργανισμός παρέμβασης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Έχοντας υπόψη:

Άρθρο 1

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

Ο συγγενικός οργανισμός παρέμβασης προβαίνει στην πώληση, μέσω διαρκούς δημοπρασίας στην εσωτερική αγορά της Κοινότητας, 200 000 τόνων αραβοσίτου που έχει στην κατοχή του.

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, σχετικά με την κοινή οργάνωση της αγοράς σιτηρών⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 6,

Άρθρο 2

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Η προβλεπόμενη στο άρθρο 1 πώληση διέπεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2131/93.

Ωστόσο, κατά παρέκκλιση από τον εν λόγω κανονισμό:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2131/93 της Επιτροπής, της 28ης Ιουλίου 1993, για τον καθορισμό των διαδικασιών και των όρων διάθεσης των σιτηρών που κατέχουν οι οργανισμοί παρέμβασης⁽²⁾, προβλέπει ιδίως ότι η πώληση σιτηρών που βρίσκονται στην κατοχή του οργανισμού παρέμβασης πρέπει να πραγματοποιείται με δημοπρασία και με βάση τιμές που καθιστούν δυνατή την αποφυγή των διαταραχών της αγοράς.
- (2) Η Ουγγαρία διαθέτει αποθέματα παρέμβασης για τον αραβόσιτο τα οποία πρέπει να απορροφηθούν.
- (3) Είναι επομένως σκόπιμο να διατεθούν στην εσωτερική αγορά σιτηρών τα αποθέματα αραβοσίτου που έχει στη διάθεσή του ο συγγενικός οργανισμός παρέμβασης.
- (4) Για να ληφθεί υπόψη η κατάσταση της κοινοτικής αγοράς, κρίνεται σκόπιμο να προβλεφθεί ότι η διαχείριση της δημοπρασίας θα αναληφθεί από την Επιτροπή. Επιπλέον, πρέπει να προβλεφθεί ένας συντελεστής χορήγησης για τις προσφορές που βρίσκονται στο επίπεδο της ελάχιστης τιμής πώλησης.
- (5) Είναι επίσης σημαντικό να διαφυλαχθεί, στην ανακοίνωση του συγγενικού οργανισμού παρέμβασης προς την Επιτροπή, η ανωνυμία των υποβαλλόντων προσφορά.
- (6) Για να εκσυγχρονιστεί η διαχείριση του συστήματος θα πρέπει να προβλεφθεί η ηλεκτρονική διαβίβαση των στοιχείων που απαιτεί η Επιτροπή.
- (7) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

α) οι προσφορές καταρτίζονται με βάση την πραγματική ποιότητα της παρτίδας στην οποία αναφέρεται η προσφορά·

β) η ελάχιστη τιμή πώλησης καθορίζεται σε επίπεδο που δεν διαταράσσει τις αγορές των σιτηρών· σε καμία περίπτωση δεν μπορεί να είναι κατώτερη από την ισχύουσα τιμή παρέμβασης για τον υπόψη μήνα, συμπεριλαμβανομένων των μηνιαίων προσαυξήσεων.

Άρθρο 3

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 13 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2131/93, η εγγύηση της προσφοράς ορίζεται σε 10 ευρώ ανά τόνο.

Άρθρο 4

1. Η προθεσμία για την υποβολή των προσφορών για την πρώτη μερική δημοπρασία λήγει στις 27 Σεπτεμβρίου 2006, ώρα 15.00 (ώρα Βρυξελλών).

Η προθεσμία υποβολής προσφορών για τις επόμενες μερικές δημοπρασίες λήγει κάθε Τετάρτη, ώρα 15.00 (ώρα Βρυξελλών).

Η προθεσμία για την υποβολή των προσφορών για την τελευταία μερική δημοπρασία λήγει στις 18 Οκτωβρίου 2006, ώρα 15.00 (ώρα Βρυξελλών).

2. Οι προσφορές πρέπει να κατατίθενται στον συγγενικό οργανισμό παρέμβασης, στην ακόλουθη διεύθυνση:

Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal
Soroksári út 22-24.
H-1095 Budapest
Τηλ. (36-1) 219 45 76
Φαξ (36-1) 219 89 05
e-mail: ertekesites@mvh.gov.hu

⁽¹⁾ ΕΕ L 270 της 21.10.2003, σ. 78. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1154/2005 της Επιτροπής (ΕΕ L 187 της 19.7.2005, σ. 11).

⁽²⁾ ΕΕ L 191 της 31.7.1993, σ. 76. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 749/2005 (ΕΕ L 126 της 19.5.2005, σ. 10).

Άρθρο 5

Ο ουγγρικός οργανισμός παρέμβασης ανακοινώνει στην Επιτροπή, το αργότερο δύο ώρες μετά τη λήξη της προθεσμίας υποβολής των προσφορών, τις προσφορές που ελήφθησαν. Η ανακοίνωση αυτή γίνεται ηλεκτρονικά, σύμφωνα με το έντυπο του παραρτήματος.

Άρθρο 6

Σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 25 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003, η Επιτροπή καθορίζει την ελάχιστη τιμή πώλησης ή αποφασίζει να μη δώσει συνέχεια στις υποβληθείσες προσφορές. Στην περίπτωση που οι

προσφορές αφορούν την ίδια παρτίδα και συνολική ποσότητα μεγαλύτερη από τη διαθέσιμη ποσότητα, είναι δυνατόν ο καθορισμός της τιμής να αφορά κάθε παρτίδα χωριστά.

Για τις προσφορές που κυμαίνονται στο επίπεδο της ελάχιστης τιμής πώλησης, ο καθορισμός μπορεί να συνδυαστεί με τον καθορισμό ενός συντελεστή χορήγησης των προσφερόμενων ποσοτήτων.

Άρθρο 7

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Σεπτεμβρίου 2006.

Για την Επιτροπή
Mariann FISCHER BOEL
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Διαρκής δημοπρασία για την επαναπώληση 200 000 τόνων αραβοσίτου που έχει στην κατοχή του ο συγγρικός οργανισμός παρέμβασης

Έντυπο (*)

[Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1414/2006]

1	2	3	4
Αύξοντες αριθμοί των προσφερόντων	Αριθμός της παρτίδας	Ποσότητα (τ)	Τιμή προσφοράς (EUR/τ)
1			
2			
3			
κ.λπ.			

(*) Διαβιβάζεται στη Γενική Διεύθυνση Γεωργίας (DG AGRI — D/2).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1415/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 26ης Σεπτεμβρίου 2006****σχετικά με το άνοιγμα διαρκούς δημοπρασίας για την επαναπώληση, στην κοινοτική αγορά, αραβοσίτου που έχει στην κατοχή του ο σλοβακικός οργανισμός παρέμβασης**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

(7) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

Έχοντας υπόψη:

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, σχετικά με την κοινή οργάνωση της αγοράς σιτηρών⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 6,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2131/93 της Επιτροπής, της 28ης Ιουλίου 1993, για τον καθορισμό των διαδικασιών και των όρων διάθεσης των σιτηρών που κατέχουν οι οργανισμοί παρέμβασης⁽²⁾, προβλέπει ιδίως ότι η πώληση σιτηρών που βρίσκονται στην κατοχή του οργανισμού παρέμβασης πρέπει να πραγματοποιείται με δημοπρασία και με βάση τιμές που καθιστούν δυνατή την αποφυγή των διαταραχών της αγοράς.

(2) Η Σλοβακία διαθέτει αποθέματα παρέμβασης για τον αραβόσιτο τα οποία πρέπει να απορροφηθούν.

(3) Είναι επομένως σκόπιμο να διατεθούν στην εσωτερική αγορά σιτηρών τα αποθέματα αραβοσίτου που έχει στην κατοχή του ο σλοβακικός οργανισμός παρέμβασης.

(4) Για να ληφθεί υπόψη η κατάσταση της κοινοτικής αγοράς, κρίνεται σκόπιμο να προβλεφθεί ότι η διαχείριση της δημοπρασίας θα αναληφθεί από την Επιτροπή. Επιπλέον, πρέπει να προβλεφθεί ένας συντελεστής χορήγησης για τις προσφορές που βρίσκονται στο επίπεδο της ελάχιστης τιμής πώλησης.

(5) Είναι επίσης σημαντικό να διαφυλαχθεί, στην ανακοίνωση του σλοβακικού οργανισμού παρέμβασης προς την Επιτροπή, η ανωνυμία των υποβαλλόντων προσφορά.

(6) Για να εκσυγχρονιστεί η διαχείριση του συστήματος θα πρέπει να προβλεφθεί η ηλεκτρονική διαβίβαση των στοιχείων που απαιτεί η Επιτροπή.

Άρθρο 1

Ο σλοβακικός οργανισμός παρέμβασης προβαίνει στην πώληση, μέσω διαρκούς δημοπρασίας στην εσωτερική αγορά της Κοινότητας, ποσότητας 100 000 τόνων αραβοσίτου που έχει στην κατοχή του.

Άρθρο 2

Η προβλεπόμενη στο άρθρο 1 πώληση διέπεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2131/93.

Ωστόσο, κατά παρέκκλιση από τον εν λόγω κανονισμό:

α) οι προσφορές καταρτίζονται με βάση την πραγματική ποιότητα της παρτίδας στην οποία αναφέρεται η προσφορά·

β) η ελάχιστη τιμή πώλησης καθορίζεται σε επίπεδο που δεν διαταράσσει τις αγορές των σιτηρών· σε καμία περίπτωση δεν μπορεί να είναι κατώτερη από την ισχύουσα τιμή παρέμβασης για τον υπόψη μήνα, συμπεριλαμβανομένων των μηνιαίων προσαυξήσεων.

Άρθρο 3

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 13 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2131/93, η εγγύηση της προσφοράς ορίζεται σε 10 ευρώ ανά τόνο.

Άρθρο 4

1. Η προθεσμία για την υποβολή των προσφορών για την πρώτη μερική δημοπρασία λήγει στις 27 Σεπτεμβρίου 2006, ώρα 15.00 (ώρα Βρυξελλών).

Η προθεσμία υποβολής προσφορών για τις επόμενες μερικές δημοπρασίες λήγει κάθε Τετάρτη, ώρα 15.00 (ώρα Βρυξελλών).

⁽¹⁾ ΕΕ L 270 της 21.10.2003, σ. 78. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1154/2005 της Επιτροπής (ΕΕ L 187 της 19.7.2005, σ. 11).

⁽²⁾ ΕΕ L 191 της 31.7.1993, σ. 76. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 749/2005 (ΕΕ L 126 της 19.5.2005, σ. 10).

Η προθεσμία για την υποβολή των προσφορών για την τελευταία μερική δημοπρασία λήγει στις 18 Οκτωβρίου 2006, ώρα 15.00 (ώρα Βρυξελλών).

2. Οι προσφορές πρέπει να κατατίθενται στον σλοβακικό οργανισμό παρέμβασης, στην ακόλουθη διεύθυνση:

Pôdohospodárska platobná agentúra
oddelenie obilnín a škrobu
Dobrovičova 12
SK-815 26 Bratislava
Τηλ.: (421-2) 58 24 32 71
Φαξ: (421-2) 53 41 26 65
e-mail: jvargova@apa.sk

Άρθρο 5

Ο σλοβακικός οργανισμός παρέμβασης ανακοινώνει στην Επιτροπή, το αργότερο δύο ώρες μετά τη λήξη της προθεσμίας υποβολής των προσφορών, τις προσφορές που ελήφθησαν. Η ανακοίνωση αυτή γίνεται ηλεκτρονικά, σύμφωνα με το έντυπο του παραρτήματος.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Σεπτεμβρίου 2006.

Άρθρο 6

Σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 25 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003, η Επιτροπή καθορίζει την ελάχιστη τιμή πώλησης ή αποφασίζει να μη δώσει συνέχεια στις υποβληθείσες προσφορές. Στην περίπτωση που οι προσφορές αφορούν την ίδια παρτίδα και συνολική ποσότητα μεγαλύτερη από τη διαθέσιμη ποσότητα, είναι δυνατόν ο καθορισμός της τιμής να αφορά κάθε παρτίδα χωριστά.

Για τις προσφορές που κυμαίνονται στο επίπεδο της ελάχιστης τιμής πώλησης, ο καθορισμός μπορεί να συνδυαστεί με τον καθορισμό ενός συντελεστή χορήγησης των προσφερόμενων ποσοτήτων.

Άρθρο 7

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Για την Επιτροπή
Mariann FISCHER BOEL
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Διαρκής δημοπρασία για την επαναπώληση 100 000 τόνων αραβοσίτου που έχει στην κατοχή του ο σλοβακικός οργανισμός παρέμβασης

Έντυπο (*)

[Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1415/2006]

1	2	3	4
Προσφέροντες κατ' αύξοντα αριθμό	Αριθμός της παρτίδας	Ποσότητα (τ)	Τιμή προσφοράς (EUR/τ)
1			
2			
3			
κ.λπ.			

(*) Διαβιβάζεται στη Γενική Διεύθυνση Γεωργίας (DG AGRI — D/2).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1416/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Σεπτεμβρίου 2006

ο οποίος προβλέπει τους ειδικούς κανόνες εφαρμογής του άρθρου 7 παράγραφος 2 της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής για το εμπόριο οίνου όσον αφορά την προστασία των ονομασιών προέλευσης των ΗΠΑ στην Κοινότητα

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την απόφαση 2006/232/ΕΚ του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2005, σχετικά με τη σύναψη συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής για το εμπόριο οίνου ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2 της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής για το εμπόριο οίνου ⁽²⁾ (στο εξής «η συμφωνία») η Κοινότητα προβλέπει ότι οι ονομασίες αμπελουργικής σημασίας που αναφέρονται στο παράρτημα V μπορούν να χρησιμοποιούνται ως ονομασίες προέλευσης μόνο για να προσδιορίσουν τους οίνους των οποίων η προέλευση αναφέρεται στην ονομασία αυτή.
- (2) Ο παρών κανονισμός δεν επηρεάζει τα υφιστάμενα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας στην Κοινότητα.
- (3) Κατά συνέπεια, πρέπει να προβλέπεται η προστασία των ονομασιών προέλευσης των ΗΠΑ στην Κοινότητα όπως ορίζει η εν λόγω συμφωνία, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφοι 2 και 3 σε συνδυασμό με το άρθρο 12.
- (4) Η συμφωνία άρχισε να ισχύει στις 10 Μαρτίου 2006 ⁽³⁾. Κατά συνέπεια ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Σεπτεμβρίου 2006.

- (5) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης οίνων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Οι ονομασίες προέλευσης των ΗΠΑ οι οποίες περιλαμβάνονται στο παράρτημα μπορούν να χρησιμοποιηθούν ως ονομασίες προέλευσης για να προσδιορίσουν μόνο τους οίνους των οποίων η προέλευση αναφέρεται στην ονομασία αυτή. Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών λαμβάνουν μέτρα για να διασφαλίσουν ότι οι οίνοι που δεν επισημαίνονται σύμφωνα με το παρόν άρθρο δεν διατίθενται στην αγορά ή αποσύρονται μέχρι η σήμανσή τους να είναι σύμφωνη με το παρόν άρθρο.

2. Η παράγραφος 1:

- α) δεν επηρεάζει τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας που υφίστανται στην Κοινότητα ούτε τη χρήση προστατευόμενων ενδείξεων ως δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας όσον αφορά τις εμπορικές συναλλαγές στην Κοινότητα πριν αρχίσει να ισχύει ο παρών κανονισμός·
- β) δεν παρεμποδίζει τη λήψη μέτρων, εάν χρειαστεί, που επιτρέπουν τη χρήση ομώνυμων ονομασιών προέλευσης, εφόσον δεν παραπλανάται ο καταναλωτής, ή που επιτρέπουν σε ένα πρόσωπο να χρησιμοποιεί στις εμπορικές συναλλαγές το όνομά του ή το όνομα του προκατόχου του στην επιχείρηση κατά τρόπο που δεν παραπλανά τους καταναλωτές.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Για την Επιτροπή
Mariann FISCHER BOEL
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 87 της 24.3.2006, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 87 της 24.3.2006, σ. 2.

⁽³⁾ ΕΕ L 87 της 24.3.2006, σ. 75.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΜΕΡΟΣ Α:

Alexander Valley
Alexandria Lakes
Altus
Anderson Valley
Applegate Valley
Arkansas Mountain
Arroyo Grande Valley
Arroyo Seco
Atlas Peak
Augusta
Bell Mountain
Ben Lomond Mountain
Benmore Valley
Bennett Valley
California Shenandoah Valley
Capay Valley
Caramel Valley
Catoclin
Cayuga Lake
Central Coast
Central Delaware Valley
Chalk Hill
Chalone
Chiles Valley
Cienega Valley
Clarksburg
Clear Lake
Cole Ranch
Columbia Gorge
Columbia Valley
Cucamonga Valley
Cumberland Valley
Diablo Grande
Diamond Mountain District
Dry Creek Valley
Dundee Hills
Dunnigan Hills
Edna Valley
El Dorado
Escondido Valley
Fair Play
Fennville
Fiddletown
Finger Lakes
Fredericksburg in the Texas Hill Country
Grand River Valley
Grand Valley
Guenoc Valley
Hames Valley
Hermann
High Valley
Horse Heaven Hills
Howell Mountain
Hudson River Region
Isle St. George
Kanawha River Valley

Knights Valley
Lake Erie
Lake Michigan Shore
Lake Wisconsin
Lancaster Valley
Leelanau Peninsula
Lime Kiln Valley
Linganore
Livermore Valley
Lodi
Long Island
Loramie Creek
Los Carneros
Madera
Malibu-Newton Canyon
Martha's Vineyard
McDowell Valley
McMinnville
Mendocino
Mendocino Ridge
Merritt Island
Mesilla Valley
Middle Rio Grande Valley
Mimbres Valley
Mississippi Delta
Monterey
Monticello
Mt. Harlan
Mt. Veeder
Napa Valley
Niagara Escarpment
North Coast
North Fork of Long Island
North Fork of Roanoke
North Yuba
Northern Neck George Washington Birthplace
Northern Sonoma
Oak Knoll District of Napa Valley
Oakville
Ohio River Valley
Old Mission Peninsula
Ozark Highlands
Ozark Mountain
Pacheco Pass
Paicines
Paso Robles
Potter Valley
Puget Sound
Red Hills Lake County
Red Mountain
Redwood Valley
Ribbon Ridge
River Junction
Rockpile
Rocky Knob
Rogue Valley
Russian River Valley

Rutherford
Salado Creek
San Benito
San Bernabe
San Francisco Bay
San Lucas
San Pasqual Valley
San Ysidro District
Santa Clara Valley
Santa Cruz Mountains
Santa Lucia Highlands
Santa Maria Valley
Santa Rita Hills
Santa Ynez Valley
Seiad Valley
Seneca Lake
Shenandoah Valley
Sierra Foothills
Solano County Green Valley
Sonoita
Sonoma Coast
Sonoma County Green Valley
Sonoma Mountain
Sonoma Valley
South Coast
Southeastern New England
Southern Oregon
Spring Mountain District
St. Helena
Stags Leap District
Suisun Valley
Temecula Valley
Texas Davis Mountains
Texas High Plains
Texas Hill Country
The Hamptons, Long Island
Trinity Lakes
Umpqua Valley
Virginia's Eastern Shore
Walla Walla Valley
Warren Hills
West Elks
Western Connecticut Highlands
Wild Horse Valley
Willamette Valley
Willow Creek
Yadkin Valley
Yakima Valley
Yamhill-Carlton District
York Mountain
Yorkville Highlands
Yountville

ΜΕΡΟΣ Β:
Alabama
Alaska
Arizona
Arkansas
California
Colorado
Connecticut
Delaware
Florida
Georgia
Hawaii
Idaho
Illinois
Indiana
Iowa
Kansas
Kentucky
Louisiana
Maine
Maryland
Massachusetts
Michigan
Minnesota
Mississippi
Missouri
Montana
Nebraska
Nevada
New Hampshire
New Jersey
New Mexico
New York
North Carolina
North Dakota
Ohio
Oklahoma
Oregon
Pennsylvania
Rhode Island
South Carolina
South Dakota
Tennessee
Texas
Utah
Vermont
Virginia
Washington
West Virginia
Wisconsin
Wyoming

ΜΕΡΟΣ Γ:

Arkansas

Baxter County (Ozark Mountain)
Benton County (Ozark Mountain)
Boone County (Ozark Mountain)
Carroll County (Ozark Mountain)
Clay County (Ozark Mountain)
Clebune County (Ozark Mountain)
Conway County (Arkansas Mountain, Ozark Mountain)
Crawford County (Arkansas Mountain, Ozark Mountain)
Faulkner County (Arkansas Mountain, Ozark Mountain)
Franklin County (Altus, Arkansas Mountain, Ozark Mountain)
Fulton County (Ozark Mountain)
Independence County (Ozark Mountain)
Izard County (Ozark Mountain)
Jackson County (Ozark Mountain)
Johnson County (Altus, Arkansas Mountain, Ozark Mountain)
Lawrence County (Ozark Mountain)
Logan County (Arkansas Mountain)
Madison County (Arkansas Mountain, Ozark Mountain)
Marion County (Ozark Mountain)
Newton County (Arkansas Mountain, Ozark Mountain)
Pope County (Arkansas Mountain, Ozark Mountain)
Randolph County (Ozark Mountain)
Searcy County (Arkansas Mountain, Ozark Mountain)
Sharp County (Ozark Mountain)
Sebastian County (Arkansas Mountain)
Stone County (Ozark Mountain)
Van Buren County (Arkansas Mountain, Ozark Mountain)
Washington County (Ozark Mountain)
White County (Ozark Mountain)
Yell County (Arkansas Mountain)

Arizona

Cochise County (Sonoita)
Pima County (Sonoita)
Santa Cruz County (Sonoita)

California

Alameda County (Central Coast, Livermore Valley, San Francisco Bay, Santa Clara Valley)
Amador County (Fiddletown, Shenandoah Valley California, Sierra Foothills)
Calaveras County (Sierra Foothills)
Contra Costa County (San Francisco Bay)
El Dorado County (El Dorado, Fair Play, Shenandoah Valley California, Sierra Foothills)
Fresno County (Madera)
Humboldt County (Willow Creek)
Lake County (Benmore Valley, Clear Lake, Guenoc Valley, High Valley, North Coast, Red Hills Lake County)
Los Angeles County (Malibu-Newton Canyon)
Madera County (Madera)
Marin County (North Coast)
Mariposa County (Sierra Foothills)
Mendocino County (Anderson Valley, Cole Ranch, McDowell Valley, Mendocino, Mendocino Ridge, North Coast, Potter Valley, Redwood Valley, Yorkville Highlands)
Monterey County (Arroyo Seco, Carmel Valley, Central Coast, Chalone, Harnes Valley, Monterey, San Bernabe, San Lucas, Santa Lucia Highlands)
Napa County (Atlas Peak, Chiles Valley, Diamond Mountain District, Howell Mountain, Los Carneros, Mt. Veeder, Napa Valley, North Coast, Oak Knoll District of Napa Valley, Oakville, Rutherford, Spring Mountain District, St. Helena, Stags Leap District, Wild Horse Valley, Yountville)
Nevada County (Sierra Foothills)
Orange County (South Coast)

Placer County (Sierra Foothills)
Riverside County (Cucamonga Valley, South Coast, Temecula Valley)
Sacramento County (Clarksburg, Lodi)
San Benito County (Central Coast, Chalone, Cienega Valley, Lime Kiln Valley, Mt. Harlan, Pacheco Pass, Paicines, San Benito, San Francisco Bay, Santa Clara Valley)
San Bernardino County (Cucamonga Valley)
San Diego County (San Pasqual Valley, South Coast)
San Francisco County (San Francisco Bay)
San Joaquin County (Lodi, River Junction)
San Luis Obispo County (Arroyo Grande Valley, Central Coast, Edna Valley, Paso Robles, Santa Maria Valley, York Mountain)
San Mateo County (San Francisco Bay, Santa Clara Valley, Santa Cruz Mountains)
Santa Barbara County (Central Coast, Santa Maria Valley, Santa Rita Hills, Santa Ynez Valley)
Santa Clara County (Central Coast, Pacheco Pass, San Francisco Bay, San Ysidro District, Santa Clara Valley, Santa Cruz Mountains)
Santa Cruz County (Ben Lomond Mountain, Central Coast, San Francisco Bay, Santa Cruz Mountains)
Siskiyou County (Seiad Valley)
Solano County (Clarksburg, North Coast, Solano County Green Valley, Suisun Valley, Wild Horse Valley)
Sonoma County (Alexander Valley, Bennett Valley, Chalk Hill, Dry Creek Valley, Knights Valley, Los Carneros, North Coast, Northern Sonoma, Rockpile, Russian River Valley, Sonoma Coast, Sonoma County Green Valley, Sonoma Mountain, Sonoma Valley)
Stanislaus County (Diablo Grande, Salado Creek)
Trinity County (Trinity Lakes, Willow Creek)
Tuolumne County (Sierra Foothills)
Yolo County (Capay Valley, Clarksburg, Dunnigan Hills, Merritt Island)
Yuba County (North Yuba, Sierra Foothills)

Colorado

Delta County (West Elks)
Mesa County (Grand Valley)

Connecticut

Fairfield County (Western Connecticut Highlands)
Hartford County (Western Connecticut Highlands)
Litchfield County (Western Connecticut Highlands)
Middlesex County (Southeastern New England)
New Haven County (Western Connecticut Highlands, Southeastern New England)
New London County (Southeastern New England)

Indiana

Clark County (Ohio River Valley)
Crawford County (Ohio River Valley)
Dearborn County (Ohio River Valley)
Decatur County (Ohio River Valley)
Dubois County (Ohio River Valley)
Floyd County (Ohio River Valley)
Franklin County (Ohio River Valley)
Gibson County (Ohio River Valley)
Harrison County (Ohio River Valley)
Jefferson County (Ohio River Valley)
Jennings County (Ohio River Valley)
Ohio County (Ohio River Valley)
Perry County (Ohio River Valley)
Pike County (Ohio River Valley)
Posey County (Ohio River Valley)
Ripley County (Ohio River Valley)
Scott County (Ohio River Valley)
Spencer County (Ohio River Valley)
Switzerland County (Ohio River Valley)
Vanderburgh County (Ohio River Valley)
Warrick County (Ohio River Valley)
Washington County (Ohio River Valley)

Kentucky

Ballard County (Ohio River Valley)
Boone County (Ohio River Valley)
Boyd County (Ohio River Valley)
Bracken County (Ohio River Valley)
Breckenridge County (Ohio River Valley)
Bullitt County (Ohio River Valley)
Caldwell County (Ohio River Valley)
Campbell County (Ohio River Valley)
Carroll County (Ohio River Valley)
Carter County (Ohio River Valley)
Crittenden County (Ohio River Valley)
Daviss County (Ohio River Valley)
Elliott County (Ohio River Valley)
Fleming County (Ohio River Valley)
Gallatin County (Ohio River Valley)
Grant County (Ohio River Valley)
Greenup County (Ohio River Valley)
Hancock County (Ohio River Valley)
Hardin County (Ohio River Valley)
Henderson County (Ohio River Valley)
Henry County (Ohio River Valley)
Jefferson County (Ohio River Valley)
Kenton County (Ohio River Valley)
Lewis County (Ohio River Valley)
Livingston County (Ohio River Valley)
Lyon County (Ohio River Valley)
Marshall County (Ohio River Valley)
Mason County (Ohio River Valley)
McCracken County (Ohio River Valley)
McLean County (Ohio River Valley)
Meade County (Ohio River Valley)
Ohio County (Ohio River Valley)
Oldham County (Ohio River Valley)
Owen County (Ohio River Valley)
Pendleton County (Ohio River Valley)
Rowan County (Ohio River Valley)
Shelby County (Ohio River Valley)
Spencer County (Ohio River Valley)
Trimble County (Ohio River Valley)
Union County (Ohio River Valley)

Louisiana

East Carroll Parish (Mississippi Delta)
Madison Parish (Mississippi Delta)

Massachusetts

Barnstable County (Southeastern New England)
Bristol County (Southeastern New England)
Dukes County (Martha's Vineyard, Southeastern New England)
Nantucket County (Southeastern New England)
Norfolk County (Southeastern New England)
Plymouth County (Southeastern New England)

Maryland

Carroll County (Linganore)
Frederick County (Catoctin, Linganore)
Washington County (Catoctin, Cumberland Valley)

Michigan

Allegan County (Fennville, Lake Michigan Shore)
Berrien County (Lake Michigan Shore)
Cass County (Lake Michigan Shore)
Grand Traverse County (Old Mission Peninsula)
Kalamazoo County (Lake Michigan Shore)
Leelanau County (Leelanau Peninsula)
Van Buren County (Fennville, Lake Michigan Shore)

Minnesota

Douglas County (Alexandria Lakes)

Missouri

Barry County (Ozark Mountain)
Barton County (Ozark Mountain)
Benton County (Ozark Mountain)
Bollinger County (Ozark Mountain)
Butler County (Ozark Mountain)
Camden County (Ozark Mountain)
Cape Girardeau County (Ozark Mountain)
Carter County (Ozark Mountain)
Cedar County (Ozark Mountain)
Christian County (Ozark Mountain)
Crawford County (Ozark Highlands, Ozark Mountain)
Dade County (Ozark Mountain)
Dallas County (Ozark Mountain)
Dent County (Ozark Highlands, Ozark Mountain)
Douglas County (Ozark Mountain)
Franklin County (Hermann, Ozark Highlands, Ozark Mountain)
Gasconade County (Hermann, Ozark Highlands, Ozark Mountain)
Greene County (Ozark Mountain)
Hickory County (Ozark Mountain)
Howell County (Ozark Mountain)
Iron County (Ozark Mountain)
Jasper County (Ozark Mountain)
Jefferson County (Ozark Mountain)
Laclede County (Ozark Mountain)
Lawrence County (Ozark Mountain)
Maries County (Ozark Highlands, Ozark Mountain)
McDonald County (Ozark Mountain)
Miller County (Ozark Mountain)
Newton County (Ozark Mountain)
Oregon County (Ozark Mountain)
Osage County (Ozark Highlands, Ozark Mountain)
Ozark County (Ozark Mountain)
Perry County (Ozark Mountain)
Phelps County (Ozark Highlands, Ozark Mountain)
Polk County (Ozark Mountain)
Pulaski County (Ozark Highlands, Ozark Mountain)
Reynolds County (Ozark Highlands, Ozark Mountain)
Ripley County (Ozark Mountain)
Saint Charles County (Augusta)
Shannon County (Ozark Highlands, Ozark Mountain)
St. Clair County (Ozark Mountain)
St. Louis County (Ozark Mountain)
Ste. Genevieve County (Ozark Mountain)
Stoddard County (Ozark Mountain)
Stone County (Ozark Mountain)
Taney County (Ozark Mountain)
Texas County (Ozark Highlands, Ozark Mountain)
Vernon County (Ozark Mountain)

Washington County (Ozark Mountain)
Wayne County (Ozark Mountain)
Webster County (Ozark Mountain)
Wright County (Ozark Mountain)

Mississippi

Bolivar County (Mississippi Delta)
Carroll County (Mississippi Delta)
Coahoma County (Mississippi Delta)
De Soto County (Mississippi Delta)
Grenada County (Mississippi Delta)
Holmes County (Mississippi Delta)
Humphreys County (Mississippi Delta)
Issaquena County (Mississippi Delta)
Leflore County (Mississippi Delta)
Panola County (Mississippi Delta)
Quitman County (Mississippi Delta)
Sharkey County (Mississippi Delta)
Sunflower County (Mississippi Delta)
Tallahatchie County (Mississippi Delta)
Tate County (Mississippi Delta)
Tunica County (Mississippi Delta)
Warren County (Mississippi Delta)
Washington County (Mississippi Delta)
Yazoo County (Mississippi Delta)

New Jersey

Hunterdon County (Central Delaware Valley)
Mercer County (Central Delaware Valley)
Warren County (Warren Hills)

New Mexico

Bernalillo County (Middle Rio Grande Valley)
Dona Ana County (Mesilla Valley)
Grant County (Mimbres Valley)
Luna County (Mimbres Valley)
Sandoval County (Middle Rio Grande Valley)
Socorro County (Middle Rio Grande Valley)
Valencia County (Middle Rio Grande Valley)

New York

Cattaraugus County (Lake Erie)
Cayuga County (Cayuga Lake, Finger Lakes)
Chatauqua County (Lake Erie)
Chemung County (Finger Lakes)
Columbia County (Hudson River Region)
Cortland County (Finger Lakes)
Dutchess County (Hudson River Region)
Erie County (Lake Erie)
Livingston County (Finger Lakes)
Monroe County (Finger Lakes)
Nassau County (Long Island)
Niagara County (Niagara Escarpment)
Onondaga County (Finger Lakes)
Ontario County (Finger Lakes, Seneca Lake)
Orange County (Hudson River Region)
Putnam County (Hudson River Region)
Rockland County (Hudson River Region)
Schuyler County (Finger Lakes, Seneca Lake)
Seneca County (Cayuga Lake, Finger Lakes, Seneca Lake)
Steuben County (Finger Lakes)

Suffolk County (Long Island, North Fork of Long Island, The Hamptons, Long Island)
Sullivan County (Hudson River Region)
Tioga County (Finger Lakes)
Tompkins County (Cayuga Lake, Finger Lakes)
Ulster County (Hudson River Region)
Wayne County (Finger Lakes)
Westchester County (Hudson River Region)
Yates County (Finger Lakes, Seneca Lake)

North Carolina

Davidson County (Yadkin Valley)
Davie County (Yadkin Valley)
Forsyth County (Yadkin Valley)
Stokes County (Yadkin Valley)
Surry County (Yadkin Valley)
Wilkes County (Yadkin Valley)
Yadkin County (Yadkin Valley)

Ohio

Adams County (Ohio River Valley)
Ashtabula County (Lake Erie, Grand River Valley)
Athens County (Ohio River Valley)
Belmont County (Ohio River Valley)
Brown County (Ohio River Valley)
Butler County (Ohio River Valley)
Clermont County (Ohio River Valley)
Clinton County (Ohio River Valley)
Cuyahoga County (Lake Erie)
Erie County (Lake Erie)
Gallia County (Ohio River Valley)
Geauga County (Lake Erie, Grand River Valley)
Hamilton County (Ohio River Valley)
Highland County (Ohio River Valley)
Hocking County (Ohio River Valley)
Huron County (Lake Erie)
Jackson County (Ohio River Valley)
Lake County (Lake Erie, Grand River Valley)
Lawrence County (Ohio River Valley)
Lorain County (Lake Erie)
Lucas County (Lake Erie)
Meigs County (Ohio River Valley)
Monroe County (Ohio River Valley)
Morgan County (Ohio River Valley)
Muskingum County (Ohio River Valley)
Noble County (Ohio River Valley)
Ottawa County (Lake Erie, Isle St. George)
Perry County (Ohio River Valley)
Pike County (Ohio River Valley)
Ross County (Ohio River Valley)
Sandusky County (Lake Erie)
Scioto County (Ohio River Valley)
Shelby County (Loramie Creek)
Vinton County (Ohio River Valley)
Warren County (Ohio River Valley)
Washington County (Ohio River Valley)
Wood County (Lake Erie)

Oklahoma

Adair County (Ozark Mountain)
Cherokee County (Ozark Mountain)
Delaware County (Ozark Mountain)

Mayes County (Ozark Mountain)
Muskogee County (Ozark Mountain)
Ottawa (Ozark Mountain)
Sequoyah County (Ozark Mountain)
Wagner County (Ozark Mountain)

Oregon

Amook County (Willamette Valley)
Benton County (Willamette Valley)
Clackamas County (Willamette Valley)
Douglas County (Southern Oregon, Umpqua Valley)
Gillman County (Columbia Valley)
Hood River County (Columbia Gorge)
Jackson County (Applegate Valley, Rogue Valley, Southern Oregon)
Josephine County (Applegate Valley, Rogue Valley, Southern Oregon)
Lane County (Willamette Valley)
Linn County (Willamette Valley)
Marion County (Willamette Valley)
Morrow County (Columbia Valley)
Multnomah County (Willamette Valley)
Polk County (Willamette Valley)
Sherman County (Columbia Valley)
Umatilla County (Columbia Valley, Walla Walla Valley)
Wasco County (Columbia Gorge, Columbia Valley)
Washington County (Willamette Valley, Yamhill-Carlton)
Yamhill County (Dundee Hills, McMinnville, Ribbon Ridge, Willamette Valley, Yamhill-Carlton)

Pennsylvania

Bucks County (Central Delaware Valley)
Chester County (Lancaster Valley)
Cumberland County (Cumberland Valley)
Erie County (Lake Erie)
Franklin County (Cumberland Valley)
Lancaster County (Lancaster Valley)

Rhode Island

Bristol County (Southeastern New England)
Newport County (Southeastern New England)
Providence County (Southeastern New England)
Washington County (Southeastern New England)

Tennessee

Shelby County (Mississippi Delta)

Texas

Armstrong County (Texas High Plains)
Bandera County (Texas Hill Country)
Barley County (Texas High Plains)
Bexar County (Texas Hill Country)
Blanco County (Texas Hill Country)
Borden County (Texas High Plains)
Briscoe County (Texas High Plains)
Burnet County (Texas Hill Country)
Castro County (Texas High Plains)
Cochran County (Texas High Plains)
Comal County (Texas Hill Country)
Crosby County (Texas High Plains)
Dawson County (Texas High Plains)
Deaf Smith County (Texas High Plains)
Dickens County (Texas High Plains)
Edwards County (Texas Hill Country)
El Paso County (Mesilla Valley)
Floyd County (Texas High Plains)

Gaines County (Texas High Plains)
Garza County (Texas High Plains)
Gillespie County (Bell Mountain, Fredericksburg in the Texas Hill Country, Texas Hill Country)
Guadalupe County (Texas Hill Country)
Hale County (Texas High Plains)
Hays County (Texas Hill Country)
Hockley County (Texas High Plains)
Jeff Davis County (Texas Davis Mountains)
Kendall County (Texas Hill Country)
Kerr County (Texas Hill Country)
Kimble County (Texas Hill Country)
Lamb County (Texas High Plains)
Lampasas County (Texas Hill Country)
Llano County (Texas Hill Country)
Lubbock County (Texas High Plains)
Lynn County (Texas High Plains)
Mason County (Texas Hill Country)
McCulloch County (Texas Hill Country)
Medina County (Texas Hill Country)
Menard County (Texas Hill Country)
Motley County (Texas High Plains)
Parmer County (Texas High Plains)
Pecos County (Escondido Valley)
Randall County (Texas High Plains)
Real County (Texas Hill Country)
San Saba County (Texas Hill Country)
Swisher County (Texas High Plains)
Terry County (Texas High Plains)
Travis County (Texas Hill Country)
Uvalde County (Texas Hill Country)
Williamson County (Texas Hill Country)
Yoakum County (Texas High Plains)

Virginia

Accomack County (Virginia's Eastern Shore)
Albemarle County (Monticello)
Amherst County (Shenandoah Valley)
Augusta County (Shenandoah Valley)
Botetourt County (Shenandoah Valley)
Clarke County (Shenandoah Valley)
Floyd County (Rocky Knob)
Frederick County (Shenandoah Valley)
Greene County (Monticello)
King George County (Northern Neck George Washington Birthplace)
Lancaster County (Northern Neck George Washington Birthplace)
Louisa County (Monticello)
Montgomery County (North Fork of Roanoke)
Nelson County (Monticello)
Northhampton County (Virginia's Eastern Shore)
Northumberland County (Northern Neck George Washington Birthplace)
Orange County (Monticello)
Page County (Shenandoah Valley)
Patrick County (Rocky Knob)
Richmond County (Northern Neck George Washington Birthplace)
Roanoke County (North Fork of Roanoke)
Rockbridge County (Shenandoah Valley)
Rockingham County (Shenandoah Valley)
Shenandoah County (Shenandoah Valley)
Warren County (Shenandoah Valley)
Westmoreland County (Northern Neck George Washington Birthplace)

Washington

Adams County (Columbia Valley)
Benton County (Red Mountain, Yakima Valley, Columbia Valley, Horse Heaven Hills)
Calallam County (Puget Sound)
Chelan County (Columbia Valley)
Columbia County (Columbia Valley)
Douglas County (Columbia Valley)
Ferry County (Columbia Valley)
Franklin County (Columbia Valley)
Garfield County (Columbia Valley)
Grant County (Columbia Valley)
King County (Puget Sound)
Kitsap County (Puget Sound)
Kittitas County (Columbia Valley)
Klickitat County (Columbia Gorge, Columbia Valley, Horse Heaven Hills)
Lincoln County (Columbia Valley)
Mason County (Puget Sound)
Okanogan County (Columbia Valley)
Pierce County (Puget Sound)
San Juan County (Puget Sound)
Skagit County (Puget Sound)
Skamania County (Columbia Gorge)
Snohomish County (Puget Sound)
Stevens County (Columbia Valley)
Thurston County (Puget Sound)
Walla Walla County (Columbia Valley, Walla Walla Valley)
Whitman County (Columbia Valley)
Yakima County (Yakima Valley, Columbia Valley, Horse Heaven Hills)

West Virginia

Berkeley County (Shenandoah Valley)
Cabell County (Ohio River Valley, Kanawha River Valley)
Calhoun County (Ohio River Valley)
Doddridge County (Ohio River Valley)
Gilmer County (Ohio River Valley)
Jackson County (Ohio River Valley, Kanawha River Valley)
Jefferson County (Shenandoah Valley)
Kanawha County (Ohio River Valley, Kanawha River Valley)
Lincoln County (Ohio River Valley, Kanawha River Valley)
Marshall County (Ohio River Valley)
Mason County (Ohio River Valley, Kanawha River Valley)
Ohio County (Ohio River Valley)
Pleasants County (Ohio River Valley)
Putnam County (Ohio River Valley, Kanawha River Valley)
Ritchie County (Ohio River Valley)
Roane County (Ohio River Valley)
Tyler County (Ohio River Valley)
Wayne County (Ohio River Valley)
Wetzel County (Ohio River Valley)
Wirt County (Ohio River Valley)
Wood County (Ohio River Valley)

Wisconsin

Columbia County (Lake Wisconsin)
Dane County (Lake Wisconsin)
Sauk County (Lake Wisconsin)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1417/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Σεπτεμβρίου 2006

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1898/2005 για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου όσον αφορά τα μέτρα διάθεσης κρέμας γάλακτος, βουτύρου και συμπυκνωμένου βουτύρου στην κοινοτική αγορά

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργάνωσης της αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων ⁽¹⁾, και ιδίως τα άρθρα 10, 15 και 40,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Λόγω της μείωσης των ποσών των ενισχύσεων για τη χρησιμοποίηση βουτύρου, συμπυκνωμένου βουτύρου και κρέμας στην παρασκευή προϊόντων ζαχαροπλαστικής, παγωτών και άλλων ειδών διατροφής καθώς και για το συμπυκνωμένο βούτυρο για άμεση κατανάλωση, κρίνεται σκόπιμο να προσαρμοστούν το επίπεδο της εγγύησης δημοπρασίας και το επίπεδο της μείωσης της ενίσχυσης και αντιστοίχως, να προβλεφθεί η κατάπτωση της εγγύησης μεταποίησης, εφόσον, η μεταποίηση δεν πραγματοποιείται εντός των καθορισμένων προθεσμιών.
- (2) Βάσει της αποκτηθείσας πείρας, πρέπει να αποσαφηνιστούν ορισμένες διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1898/2005 της Επιτροπής ⁽²⁾.
- (3) Ως εκ τούτου, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1898/2005 πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1898/2005 τροποποιείται ως εξής:

- 1) Στο άρθρο 6 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο στοιχείο β), η εισαγωγική φράση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«β) χρησιμοποιώντας, στην εγκατάσταση όπου πραγματοποιείται η ενσωμάτωση στα τελικά προϊόντα, τουλάχιστον πέντε

τόνους ισοδύναμου βουτύρου ανά μήνα ή ανά περίοδο 30 ημερών, ή 45 τόνους ανά δωδεκάμηνο ή τις ίδιες ποσότητες ενδιάμεσων προϊόντων.».

- 2) Το άρθρο 13 τροποποιείται ως εξής:

- a) στην παράγραφο 1, το στοιχείο γ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«γ) έχουν ικανότητα μεταποίησης ή ενσωμάτωσης τουλάχιστον πέντε τόνων βουτύρου ανά μήνα ή ανά περίοδο 30 ημερών, ή 45 τόνων ανά δωδεκάμηνο ή ισοδύναμης ποσότητας συμπυκνωμένου βουτύρου ή κρέμας γάλακτος ή, κατά περίπτωση, ενδιάμεσων προϊόντων:».

- b) στην παράγραφο 2, το δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Κατόπιν αίτησης της ενδιαφερόμενης εγκατάστασης, τα κράτη μέλη μπορούν να την απαλλάξουν από την εκπλήρωση της υποχρέωσης που προβλέπεται στο πρώτο εδάφιο στοιχείο β), εάν η εγκατάσταση διαθέτει χώρους που επιτρέπουν την χωριστή αποθήκευση και την ταυτοποίηση των ενδεχόμενων αποθεμάτων των εν λόγω λιπαρών ουσιών βουτύρου.».

- 3) Στο άρθρο 27, η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Η εγγύηση δημοπρασίας ανέρχεται σε:

- a) 61 ευρώ ανά τόνο για το συμπυκνωμένο βούτυρο·

- b) 50 ευρώ ανά τόνο για το βούτυρο παρέμβασης, το βούτυρο και τα ενδιάμεσα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο β) σημείο ii)·

- γ) 22 ευρώ ανά τόνο για την κρέμα.».

- 4) Στο άρθρο 28, διαγράφεται η παράγραφος 4.

- 5) Στο άρθρο 35, η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Πλην περιπτώσεων ανωτέρας βίας, σε περίπτωση υπέρβασης της προθεσμίας που καθορίζεται στο άρθρο 11, όταν η χρησιμοποιούμενη διαδικασία ενσωμάτωσης είναι η προβλεπόμενη στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β), το ποσό της ενίσχυσης μειώνεται κατά 15 % και στη συνέχεια το υπόλοιπο ποσό κατά 2 % για κάθε ημέρα.».

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1913/2005 (ΕΕ L 307 της 25.11.2005, σ. 2).

⁽²⁾ ΕΕ L 308 της 25.11.2005, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1226/2006 (ΕΕ L 222 της 15.8.2006, σ. 3).

- 6) Στο άρθρο 45 παράγραφος 1, το δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Τα μέτρα ελέγχου που προβλέπονται στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3002/92 εφαρμόζονται επίσης στα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 5 του παρόντος κανονισμού, από την έναρξη των εργασιών ιχνηθέτησης που αναφέρονται στο άρθρο 8 του παρόντος κανονισμού ή στην περίπτωση του μη ιχνηθετημένου συμπτυκνωμένου βουτύρου, από την ημερομηνία της παρασκευής του ή στην περίπτωση λιπαρών ουσιών που προέρχονται από το γάλα, από την ημερομηνία παρασκευής ή στην περίπτωση του μη ιχνηθετημένου βουτύρου που ενσωματώνεται στα ενδιάμεσα προϊόντα, από την ημερομηνία της ενσωμάτωσής του και μέχρι την ενσωμάτωση στα τελικά προϊόντα.»

- 7) Στο άρθρο 53 παράγραφος 2, το ποσό «100 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό «61 ευρώ».

- 8) Στο άρθρο 58, η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Όταν ως αποδεικτικό της ανάληψης από το λιανικό εμπόριο πρέπει να χρησιμοποιηθεί το αντίτυπο ελέγχου Τ5 και αυτό δεν έχει επιστραφεί στον οργανισμό που έχει στην κατοχή του την εγγύηση εντός 12 μηνών από το μήνα, κατά τον οποίο έληξε η προθεσμία υποβολής των προσφορών που αναφέρεται στο άρθρο 49 παράγραφος 3, λόγω περιστάσεων που εκφεύγουν του ελέγχου του ενδιαφερομένου, ο τελευταίος μπορεί να υποβάλει στις αρμόδιες αρχές, πέρα από τη λήξη της προθεσμίας των 15 μηνών που αναφέρεται στην παράγραφο 1 πρώτο εδάφιο του παρόντος άρθρου, αιτιολογημένη αίτηση ισοδυναμίας, συνοδευόμενη από δικαιολογητικά

έγγραφα τα οποία πρέπει να περιλαμβάνουν το έγγραφο μεταφοράς και ένα έγγραφο που να αποδεικνύει ότι το συμπτυκνωμένο βούτυρο έχει αναληφθεί από το λιανικό εμπόριο.»

- 9) Στο άρθρο 62, η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Πλην περιπτώσεων ανωτέρας βίας, σε περίπτωση υπέρβασης της προθεσμίας που αναφέρεται στην παράγραφο 1, το ποσό της ενίσχυσης μειώνεται κατά 15 %, και στη συνέχεια το υπόλοιπο ποσό κατά 2 % για κάθε ημέρα.»

- 10) Στο άρθρο 63 παράγραφος 2, το στοιχείο στ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«στ) δεσμεύονται να γνωστοποιούν το οικείο πρόγραμμα παραγωγής για κάθε παρτίδα παραγωγής σύμφωνα με τις ρυθμίσεις που αποφασίζονται από το οικείο κράτος μέλος, στον οργανισμό που είναι αρμόδιος για τους ελέγχους οι οποίοι αναφέρονται στο άρθρο 67.»

- 11) Τα παραρτήματα VIII, XIII και XV τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Το άρθρο 1 παράγραφοι 3, 4, 5, 7 και 9 εφαρμόζονται στις δημοπρασίες των οποίων η προθεσμία για την υποβολή προσφορών λήγει μετά την 1η Οκτωβρίου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Σεπτεμβρίου 2006.

Για την Επιτροπή
Mariann FISCHER BOEL
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Τα παραρτήματα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1898/2005 τροποποιούνται ως εξής:

1. Στο παράρτημα VIII, η υποσημείωση 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«⁽¹⁾ Χρησιμοποιηθείσα ποσότητα λίπους γάλακτος που αναφέρεται στο άρθρο 5 παράγραφος 2 για την παρασκευή:

— συμπυκνωμένου βουτύρου χωρίς προσθήκη ιχνηθετών:

τύπος A: _____ τόνοι· τύπος B: _____ τόνοι

— συμπυκνωμένου βουτύρου με προσθήκη ιχνηθετών:

τύπος A: _____ τόνοι· τύπος B: _____ τόνοι.».

2. Το παράρτημα XIII τροποποιείται ως εξής:

α) στο τμήμα A, το στοιχείο δ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«δ) κατά την αποστολή κρέμας γάλακτος στην οποία έχουν προστεθεί ιχνηθέτες για ενσωμάτωση σε τελικά προϊόντα:

— θέση 104 του αντιτύπου ελέγχου T5:

— στην ισπανική γλώσσα: Nata con adición de marcadores destinada a su incorporación a los productos finales contemplados en el artículo 4 del Reglamento (CE) nº 1898/2005

— στην τσεχική γλώσσα: Smetana s přídavkem stopovacích látek určená k přimíchání do konečných produktů uvedených v článku 4 nařízení (ES) č. 1898/2005

— στη δανική γλώσσα: Fløde tilsat røbestoffer, bestemt til iblanding i færdigvarer som omhandlet i artikel 4 i forordning (EF) nr. 1898/2005

— στη γερμανική γλώσσα: Gekennzeichnete Rahm zur Beimischung zu Enderzeugnissen gemäß Artikel 4 der Verordnung (EG) Nr. 1898/2005

— στην εσθονική γλώσσα: Märgistusainetega koor, mis on ette nähtud kasutamiseks määruse (EÜ) nr 1898/2005 artiklis 4 osutatud lõpptootes

— στην ελληνική γλώσσα: Κρέμα γάλακτος ιχνηθετημένη, που προορίζεται να ενσωματωθεί στα τελικά προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1898/2005

— στην αγγλική γλώσσα: Cream to which tracers have been added for incorporation into the final products referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 1898/2005

— στη γαλλική γλώσσα: Crème tracée destinée à être incorporée dans les produits finaux visés à l'article 4 du règlement (CE) nº 1898/2005

— στην ιταλική γλώσσα: Crema contenente rivelatori destinata ad essere incorporata nei prodotti finali di cui all'articolo 4 del regolamento (CE) n. 1898/2005

— στη λεττονική γλώσσα: Krējums ar pievienotiem marķieriem, paredzēts iestrādei Regulas (EK) Nr. 1898/2005 4. pantā minētos galaproduktos

— στη λιθουανική γλώσσα: Grietinėlė, į kurią įdėta atsekamųjų medžiagų, skirta dėti į galutinius produktus, nurodytus Reglamente (EB) Nr. 1898/2005 4 straipsnyje

— στην ουγγρική γλώσσα: Tejszín, amelyhez jelölőanyagokat adtak az 1898/2005/EK rendelet 4. cikkében említett végtermékekbe való bedolgozásra

- στη μαλτέζικη γλώσσα: Krema li ġiet miżjuda bi traċċanti għall- inkorporazzjoni fil-prodotti finali msemmija fl-Artikolu 4 tar- Regolament (KE) Nru 1898/2005
 - στην ολλανδική γλώσσα: Room waarin verklikstoffen zijn toegevoegd, bestemd voor bijmenging in de in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 1898/2005 bedoelde eindproducten
 - στην πολωνική γλώσσα: Śmietana, do której dodano znaczniki, przeznaczona do włączenia do jednego z produktów końcowych, o których mowa w artykule 4 rozporządzenia (WE) nr 1898/2005
 - στην πορτογαλική γλώσσα: Nata marcada destinada a ser incorporada nos produtos finais referidos no artigo 4.º do Regulamento (CE) n.º 1898/2005
 - στη σλοβακική γλώσσα: Smotana, do ktorej boli pridané značkovacie látky, na vmiešavanie do konečných produktov podľa článku 4 nariadenia (ES) č. 1898/2005
 - στη σλοβενική γλώσσα: Smetana z dodanimi sledljivimi snovmi za dodajanje h končnim proizvodom iz člena 4 Uredbe (ES) št. 1898/2005
 - στη φινλανδική γλώσσα: Merkitty kerma, joka on tarkoitettu käytettäväksi asetuksen (EY) N:o 1898/2005 4 artiklassa tarkoitettuihin lopputuotteisiin
 - στη σουηδική γλώσσα: Grädde med tillsats av spårämnen avsedd att blandas i de slutprodukter som avses i artikel 4 i förordning (EG) nr 1898/2005
- στη θέση 106 του αντιτύπου ελέγχου T5:
- 1) καταληκτική ημερομηνία για ενσωμάτωση στα τελικά προϊόντα·
 - 2) μνεία της προβλεπόμενης χρήσης (τύπος B).»

β) στη δεύτερη περίπτωση του τμήματος Γ, το σημείο 2 διαγράφεται.

3. Το παράρτημα XV τροποποιείται ως εξής:

α) στο σημείο 1, η τέταρτη περίπτωση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«— στη γερμανική γλώσσα: Butterschmalz/Butterfett — Verordnung (EG) Nr. 1898/2005 Kapitel III»

β) στο σημείο 3, η τέταρτη περίπτωση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«— στη γερμανική γλώσσα: Verpacktes Butterschmalz/Butterfett zum unmittelbaren Verbrauch in der Gemeinschaft (vom Einzelhandel zu übernehmen).»

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1418/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Σεπτεμβρίου 2006

για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2805/95 για τον καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον αμπελοοινικό τομέα

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, για την κοινή οργάνωση της αμπελοοινικής αγοράς⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 63 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο και το άρθρο 64 παράγραφος 5,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Σύμφωνα με το άρθρο 63 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999, στο βαθμό που είναι αναγκαίο για να καταστεί δυνατή η εξαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχεία α) και β) του εν λόγω κανονισμού, με βάση τις τιμές των εν λόγω προϊόντων στο διεθνές εμπόριο και εντός των ορίων που απορρέουν από τις συμφωνίες που συνάφθηκαν σύμφωνα με το άρθρο 300 της Συνθήκης, η διαφορά μεταξύ των εν λόγω τιμών στην Κοινότητα μπορεί να καλυφθεί από επιστροφές κατά την εξαγωγή.

(2) Σύμφωνα με το άρθρο 64 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999, τα ποσά καθώς και οι προορισμοί

για τις επιστροφές καθορίζονται περιοδικά, λαμβάνοντας υπόψη την κατάσταση και τις προοπτικές εξέλιξης, στην κοινοτική αγορά όσον αφορά τις τιμές των σχετικών προϊόντων και τις διαθεσιμότητες και στο διεθνές εμπόριο όσον αφορά τις τιμές των εν λόγω προϊόντων.

(3) Πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2805/95 της Επιτροπής⁽²⁾.

(4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης οίνων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2805/95 αντικαθίσταται από το κείμενο που περιλαμβάνεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 27 Σεπτεμβρίου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Σεπτεμβρίου 2006.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 179 της 14.7.1999, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2165/2005 (ΕΕ L 345 της 28.12.2005, σ. 1).

⁽²⁾ ΕΕ L 291 της 6.12.1995, σ. 10. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 45/2006 (ΕΕ L 8 της 13.1.2006, σ. 35).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κωδικός του προϊόντος	Προορισμός	Μονάδα μέτρησης	Ποσό της επιστροφής
2009 69 11 9100	W01	EUR/hl	28,448
2009 69 19 9100	W01	EUR/hl	28,448
2009 69 51 9100	W01	EUR/hl	28,448
2009 69 71 9100	W01	EUR/hl	28,448
2204 30 92 9100	W01	EUR/hl	28,448
2204 30 94 9100	W01	EUR/hl	7,537
2204 30 96 9100	W01	EUR/hl	28,448
2204 30 98 9100	W01	EUR/hl	7,537
2204 21 79 9100	W02	EUR/hl	3,906
2204 21 79 9100	W03	EUR/hl	3,906
2204 21 80 9100	W02	EUR/hl	4,719
2204 21 80 9100	W03	EUR/hl	4,719
2204 21 84 9100	W02	EUR/hl	5,334
2204 21 84 9100	W03	EUR/hl	5,334
2204 21 85 9100	W02	EUR/hl	6,446
2204 21 85 9100	W03	EUR/hl	6,446
2204 21 79 9200	W02	EUR/hl	4,572
2204 21 79 9200	W03	EUR/hl	4,572
2204 21 80 9200	W02	EUR/hl	5,524
2204 21 80 9200	W03	EUR/hl	5,524
2204 21 79 9910	W02 και W03	EUR/hl	2,749
2204 21 94 9910	W02 και W03	EUR/hl	10,388
2204 21 98 9910	W02 και W03	EUR/hl	10,388
2204 29 62 9100	W02	EUR/hl	3,906
2204 29 62 9100	W03	EUR/hl	3,906
2204 29 64 9100	W02	EUR/hl	3,906
2204 29 64 9100	W03	EUR/hl	3,906
2204 29 65 9100	W02	EUR/hl	3,906
2204 29 65 9100	W03	EUR/hl	3,906
2204 29 71 9100	W02	EUR/hl	4,719
2204 29 71 9100	W03	EUR/hl	4,719
2204 29 72 9100	W02	EUR/hl	4,719
2204 29 72 9100	W03	EUR/hl	4,719

Κωδικός του προϊόντος	Προορισμός	Μονάδα μέτρησης	Ποσό της επιστροφής
2204 29 75 9100	W02	EUR/hl	4,719
2204 29 75 9100	W03	EUR/hl	4,719
2204 29 62 9200	W02	EUR/hl	4,572
2204 29 62 9200	W03	EUR/hl	4,572
2204 29 64 9200	W02	EUR/hl	4,572
2204 29 64 9200	W03	EUR/hl	4,572
2204 29 65 9200	W02	EUR/hl	4,572
2204 29 65 9200	W03	EUR/hl	4,572
2204 29 71 9200	W02	EUR/hl	5,524
2204 29 71 9200	W03	EUR/hl	5,524
2204 29 72 9200	W02	EUR/hl	5,524
2204 29 72 9200	W03	EUR/hl	5,524
2204 29 75 9200	W02	EUR/hl	5,524
2204 29 75 9200	W03	EUR/hl	5,524
2204 29 83 9100	W02	EUR/hl	5,334
2204 29 83 9100	W03	EUR/hl	5,334
2204 29 84 9100	W02	EUR/hl	6,446
2204 29 84 9100	W03	EUR/hl	6,446
2204 29 62 9910	W02 και W03	EUR/hl	2,749
2204 29 64 9910	W02 και W03	EUR/hl	2,749
2204 29 65 9910	W02 και W03	EUR/hl	2,749
2204 29 94 9910	W02 και W03	EUR/hl	10,388
2204 29 98 9910	W02 και W03	EUR/hl	10,388

Σημείωση: Οι κωδικοί των προϊόντων και οι κωδικοί των προορισμών της σειράς "Α" καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 της Επιτροπής (ΕΕ L 366 της 24.12.1987, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2091/2005 (ΕΕ L 343 της 24.12.2005, σ. 1).

Οι αριθμητικοί κωδικοί των προορισμών καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 750/2005 της Επιτροπής (ΕΕ L 126 της 19.5.2005, σ. 12).

Οι άλλοι προορισμοί ορίζονται ως εξής:

W01: Λιβύη, Νιγηρία, Καμερούν, Γκαμπόν, Σαουδική Αραβία, Ενωμένα Αραβικά Εμιράτα, Ινδία, Ταϊλάνδη, Βιετνάμ, Ινδονησία, Μαλαισία, Μπρουνέϊ, Σιγκαπούρη, Φιλιππίνες, Κίνα, Χονγκ Κονγκ SAR, Νότια Κορέα, Ιαπωνία, Ταϊβάν, Ισημερινή Γουινέα.
W02: Όλες οι χώρες της αφρικανικής ηπείρου, με εξαίρεση τις ακόλουθες χώρες: Αλγερία, Μαρόκο, Τυνησία, Νότιος Αφρική.
W03: Όλοι οι προορισμοί, με εξαίρεση τους ακόλουθους προορισμούς: Αφρική, Αμερική, Αυστραλία, Βοσνία και Ερζεγοβίνη, Κροατία, Ισραήλ, Σερβία και Μαυροβούνιο, Κόσοβο, Ελβετία, Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, Τουρκία, Βουλγαρία και Ρουμανία.»

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Σεπτεμβρίου 2006

για τη θέσπιση των τεχνικών προδιαγραφών σχετικά με τα πρότυπα των βιομετρικών στοιχείων για το Σύστημα Πληροφοριών για τις Θεωρήσεις

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2006) 3699]

(Το κείμενο στην τσεχική, ολλανδική, αγγλική, εσθονική, φινλανδική, γαλλική, γερμανική, ελληνική, ιταλική, λετονική, λιθουανική, πολωνική, πορτογαλική, σουηδική, σλοβακική, σλοβενική, ισπανική και ουγγρική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(2006/648/EK)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την απόφαση αριθ. 2004/512/EK του Συμβουλίου της 8ης Ιουνίου 2004 για τη δημιουργία του Συστήματος Πληροφοριών για τις Θεωρήσεις (VIS) ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η απόφαση 2004/512/EK δημιούργησε το VIS ως σύστημα για την ανταλλαγή μεταξύ κρατών μελών στοιχείων σχετικών με τις θεωρήσεις και αναθέτει στην Επιτροπή την ανάπτυξη του VIS, το οποίο απαρτίζεται από το Κεντρικό Σύστημα Πληροφοριών για τις Θεωρήσεις, από μία εθνική διεπαφή σε κάθε κράτος μέλος και από τη δομή επικοινωνίας μεταξύ του Κεντρικού Συστήματος Πληροφοριών για τις Θεωρήσεις και των εθνικών διεπαφών.
- (2) Η ανάπτυξη του VIS πρέπει να περιλαμβάνει προπαρασκευαστικά μέτρα τα οποία είναι απαραίτητα για την ενσωμάτωση των βιομετρικών στοιχείων σε μεταγενέστερο στάδιο.
- (3) Τα συμπεράσματα του Συμβουλίου της 19ης και 20ής Φεβρουαρίου 2004 σχετικά με την ανάπτυξη του Συστήματος Πληροφοριών για τις Θεωρήσεις (VIS) όριζαν ότι τα βιομετρικά αναγνωριστικά στοιχεία πρέπει να είναι συνεκτικά με το Κεντρικό Σύστημα Πληροφοριών για τις Θεωρήσεις.
- (4) Στα συμπεράσματά του της 17ης Φεβρουαρίου 2005 σχετικά με την ενσωμάτωση βιομετρικών δεδομένων στις θεω-

ρήσεις και στις άδειες διαμονής το Συμβούλιο κάλεσε την Επιτροπή να καταβάλει κάθε προσπάθεια προκειμένου να επιτευχθεί για το έτος 2006 η ενεργοποίηση βιομετρικών αναγνωριστικών στοιχείων στην ανάπτυξη του κεντρικού τμήματος του VIS.

- (5) Είναι απαραίτητο να καθοριστούν τεχνικές προδιαγραφές σχετικά με τα πρότυπα των βιομετρικών στοιχείων που χρησιμοποιούνται για την ανάπτυξη του VIS ώστε τα κράτη μέλη να μπορούν να προβούν σε προπαρασκευαστικές ενέργειες για τη σύνδεση των εθνικών συστημάτων τους με το Κεντρικό Σύστημα Πληροφοριών για τις Θεωρήσεις.
- (6) Η ποιότητα και η αξιοπιστία των βιομετρικών αναγνωριστικών στοιχείων έχει μεγάλη σημασία. Συνεπώς πρέπει να καθοριστούν τα τεχνικά πρότυπα τα οποία θα επιτρέπουν να πληρούνται αυτές οι προδιαγραφές ποιότητας και αξιοπιστίας. Αυτό θα έχει σοβαρές δημοσιονομικές και τεχνικές επιπτώσεις για τα κράτη μέλη.
- (7) Η παρούσα απόφαση δεν δημιουργεί κανένα νέο πρότυπο και είναι σύμφωνη με τα πρότυπα του Διεθνούς Οργανισμού Πολιτικής Αεροπορίας (ICAO).
- (8) Σύμφωνα με την απόφαση 2000/365/EK του Συμβουλίου, της 29ης Μαΐου 2000, σχετικά με το αίτημα του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και Βορείου Ιρλανδίας να συμμετέχει σε ορισμένες από τις διατάξεις του κεκτημένου του Σένγκεν ⁽²⁾, το Ηνωμένο Βασίλειο δεν συμμετείχε στην έκδοση της απόφασης 2004/512/EK και δεν δεσμεύεται από αυτήν, ούτε υπόκειται στην εφαρμογή της, εφόσον η απόφαση συνιστά ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν. Συνεπώς, η παρούσα απόφαση της Επιτροπής δεν απευθύνεται στο Ηνωμένο Βασίλειο.

⁽¹⁾ ΕΕ L 213 της 15.6.2004, σ. 5.

⁽²⁾ ΕΕ L 131 της 1.6.2000, σ. 43.

- (9) Σύμφωνα με την απόφαση 2002/192/EK του Συμβουλίου, της 28ης Φεβρουαρίου 2002, σχετικά με το αίτημα της Ιρλανδίας να συμμετέχει σε ορισμένες από τις διατάξεις του κεκτημένου του Σένγκεν ⁽¹⁾, η Ιρλανδία δεν συμμετείχε στην έκδοση της απόφασης 2004/512/EK και δεν δεσμεύεται από αυτήν, ούτε υπόκειται στην εφαρμογή της, εφόσον η απόφαση συνιστά ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν. Συνεπώς, η παρούσα απόφαση δεν απευθύνεται στην Ιρλανδία.
- (10) Σύμφωνα με το άρθρο 5 του Πρωτοκόλλου για τη θέση της Δανίας, το οποίο προσαρτήθηκε στη συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, στις 13 Αυγούστου 2004, η Δανία αποφάσισε να ενσωματώσει την απόφαση 2004/512/EK στη δανική νομοθεσία. Συνεπώς, η απόφαση 2004/512/EK δεσμεύει τη Δανία στο διεθνές δίκαιο.
- (11) Όσον αφορά την Ισλανδία και τη Νορβηγία, η απόφαση 2004/512/EK συνιστά ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου Σένγκεν κατά την έννοια της συμφωνίας που έχει συναφθεί από το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, τη Δημοκρατία της Ισλανδίας και το Βασίλειο της Νορβηγίας για τη σύνδεση των δύο αυτών κρατών, με την υλοποίηση, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν ⁽²⁾, οι οποίες εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του άρθρου 1 στοιχείο Β της απόφασης 1999/437/EK του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1999 σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της συμφωνίας που έχει συναφθεί από το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, τη Δημοκρατία της Ισλανδίας και το Βασίλειο της Νορβηγίας για τη σύνδεση των δύο αυτών κρατών, με την υλοποίηση, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν ⁽³⁾.
- (12) Όσον αφορά την Ελβετία, η απόφαση 2004/512/EK συνιστά ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου Σένγκεν, κατά την έννοια της συμφωνίας που έχει συναφθεί από την Ευρωπαϊκή Ένωση, την Ευρωπαϊκή Κοινότητα και την Ελβετική Συνομοσπονδία για τη σύνδεση της τελευταίας με την ενσωμάτωση, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν, πράγμα το οποίο εμπίπτει στον τομέα που αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 της απόφασης του Συμβουλίου

για την υπογραφή εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και για την προσωρινή εφαρμογή ορισμένων διατάξεων της εν λόγω συμφωνίας.

- (13) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που συστάθηκε με το άρθρο 5 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2424/2001 του Συμβουλίου, της 6ης Δεκεμβρίου 2001, σχετικά με την ανάπτυξη του Συστήματος Πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς (SIS II) ⁽⁴⁾,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Οι τεχνικές προδιαγραφές σχετικά με τα πρότυπα των βιομετρικών στοιχείων για την ανάπτυξη του Συστήματος Πληροφοριών για τις Θεωρήσεις καθορίζονται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στο Βασίλειο του Βελγίου, στην Τσεχική Δημοκρατία, στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας, στη Δημοκρατία της Εσθονίας, στην Ελληνική Δημοκρατία, στο Βασίλειο της Ισπανίας, στη Γαλλική Δημοκρατία, στην Ιταλική Δημοκρατία, στη Δημοκρατία της Κύπρου, στη Δημοκρατία της Λετονίας, στη Δημοκρατία της Λιθουανίας, στο Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου, στη Δημοκρατία της Ουγγαρίας, στη Δημοκρατία της Μάλτας, στο Βασίλειο των Κάτω Χωρών, στη Δημοκρατία της Αυστρίας, στη Δημοκρατία της Πολωνίας, στην Πορτογαλική Δημοκρατία, στη Δημοκρατία της Σλοβενίας, στη Σλοβακική Δημοκρατία, στη Δημοκρατία της Φινλανδίας και στο Βασίλειο της Σουηδίας.

Βρυξέλλες, 22 Σεπτεμβρίου 2006.

Για την Επιτροπή
Franco FRATTINI
Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ L 64 της 7.3.2002, σ. 20.

⁽²⁾ ΕΕ L 176 της 10.7.1999, σ. 36.

⁽³⁾ ΕΕ L 176 της 10.7.1999, σ. 31.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 328 της 13.12.2001, σ. 4.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

1. Στόχος

Το παρόν παράρτημα καθορίζει τις ελάχιστες προϋποθέσεις όσον αφορά τα πρότυπα και τα μορφότυπα εισαγωγής δεδομένων που πρέπει να πληρούνται κατά τη συγκέντρωση και διαβίβαση των στοιχείων στο Κεντρικό Σύστημα του VIS. Σε μεταγενέστερο στάδιο, όταν θα έχουν καθοριστεί οι λεπτομερείς τεχνικές προδιαγραφές του μελλοντικού συστήματος βιομετρικών αντιστοιχιών, θα αναπτυχθούν και άλλες προδιαγραφές.

2. Μορφότυπο αρχείου και συμπίεσης

Το μορφότυπο εισαγωγής αλφαριθμητικών δεδομένων και εικόνων δακτυλικών αποτυπωμάτων είναι σύμφωνο με το καθορισμένο μορφότυπο ANSI/NIST-ITL 1 — 2000. Η τελευταία ερμηνεία αυτού του μορφότυπου πραγματοποιήθηκε από την ομάδα εμπειρογνομόνων της Ιντερπόλ AFIS τον Οκτώβριο του 2005 (μορφή 4.22b). Το μορφότυπο συμπίεσης που πρέπει να χρησιμοποιηθεί είναι WSQ.

3. Εξοπλισμός

Το Κεντρικό Σύστημα του VIS πρέπει να είναι συμβατό και διαλειτουργικό με συσκευές απ'ευθείας σάρωσης όπως αυτές που χρησιμοποιούνται σε εθνικό επίπεδο οι οποίες μπορούν να συγκεντρώνουν και να κατατέμνουν έως και δέκα επίπεδα μεμονωμένα δακτυλικά αποτυπώματα.

3.1. Διακριτική ικανότητα

Η ελάχιστη διακριτική ικανότητα είναι 500 dpi με 256 αποχρώσεις του γκρι χρώματος.

4. Απαιτήσεις

Πρέπει να πληρούνται οι ακόλουθες απαιτήσεις για τη χρήση των συσκευών απ'ευθείας σάρωσης.

4.1. Ποιότητα

Το Κεντρικό Σύστημα του VIS προβλέπει κατώτατο όριο ποιότητας για την αποδοχή των δακτυλικών αποτυπωμάτων από το NS-VIS. Η ποιότητα πρέπει να ελεγχθεί σε τοπικό επίπεδο προτού σταλούν οι εικόνες στο Κεντρικό Σύστημα του VIS, ο δε έλεγχος πρέπει να ανταποκρίνεται στις προδιαγραφές που θα καθορισθούν. Οι εικόνες των δακτυλικών αποτυπωμάτων που δεν ανταποκρίνονται στο κατώτατο όριο ποιότητας που έχει καθορίσει το Κεντρικό Σύστημα του VIS θα απορρίπτονται. Το κατώτατο όριο ποιότητας μπορεί να τροποποιηθεί αργότερα.

4.2. Κατάτμηση

Η κατάτμηση είναι η διαδικασία τεμαχισμού κάθε εικόνας πολλών δακτύλων σε πολλαπλές εικόνες ενός δακτύλου. Η κατάτμηση πρέπει να πραγματοποιείται σε εθνικό επίπεδο πριν από τον έλεγχο της ποιότητας, δεδομένου ότι οι έλεγχοι της ποιότητας μπορούν να διεξαχθούν μόνο σε εικόνες μεμονωμένων δακτύλων.

Το Κεντρικό Σύστημα του VIS προβλέπει μόνο την αποδοχή κατατετμημένων εικόνων δακτυλικών αποτυπωμάτων.

4.3. Καθορισμός αλληλουχίας

Ο καθορισμός αλληλουχίας είναι η διαδικασία αναγνώρισης ειδικών δακτυλικών αποτυπωμάτων για κάθε εικόνα επίπεδων δακτυλικών αποτυπωμάτων, ώστε να διασφαλιστεί ορθή αναγνώριση και αλληλουχία. Το Κεντρικό Σύστημα του VIS προβλέπει την αποθήκευση των κατατετμημένων εικόνων δακτυλικών αποτυπωμάτων με τη σειρά που διαβιβάζονται.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 25ης Σεπτεμβρίου 2006

σχετικά με την ανανέωση των κοινοτικών αποθεμάτων ζωντανού εξασθενημένου εμβολίου κατά της κλασικής πανώλης των χοίρων

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2006) 4197]

(2006/649/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την απόφαση 90/424/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1990, σχετικά με ορισμένες δαπάνες στον κτηνιατρικό τομέα ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 2 και το άρθρο 8 παράγραφος 2,την οδηγία 2001/89/ΕΚ του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2001, σχετικά με κοινοτικά μέτρα για την καταπολέμηση της κλασικής πανώλης των χοίρων ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 18 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η κλασική πανώλη των χοίρων συνιστά απειλή για τους οικόσιτους και τους άγριους χοίρους (αγριοχοίρους) στην Κοινότητα.
- (2) Τα κρούσματα κλασικής πανώλης των χοίρων σε χοιροτροφικές εκμεταλλεύσεις μπορούν να επιφέρουν πολύ σοβαρές συνέπειες και οικονομικές ζημιές στην Κοινότητα, ιδίως εάν εμφανιστούν σε περιοχές με υψηλή πυκνότητα χοίρων.
- (3) Οι κανόνες για τη διενέργεια επείγοντος εμβολιασμού σε οικόσιτους και άγριους χοίρους θεσπίζονται στην οδηγία 2001/89/ΕΚ.
- (4) Η Κοινότητα έχει αγοράσει 1 000 000 δόσεις ζωντανού εξασθενημένου εμβολίου κατά της κλασικής πανώλης των χοίρων και έχει λάβει τις απαραίτητες ρυθμίσεις για την αποθεματοποίησή τους ώστε να είναι άμεσα διαθέσιμες σε περίπτωση επείγοντος εμβολιασμού οικόσιτων χοίρων.
- (5) Οι εν λόγω δόσεις ζωντανού εξασθενημένου εμβολίου κατά της κλασικής πανώλης των χοίρων λήγουν το Δεκέμβριο του 2006. Επομένως, χρειάζεται να αντικατασταθούν έτσι ώστε να διατηρηθεί η ικανότητα της Κοινότητας να αντιδρά γρή-

γορα στην ανάγκη διεξαγωγής επείγοντος εμβολιασμού κατά της κλασικής πανώλης των χοίρων.

- (6) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

1. Η Κοινότητα αγοράζει το συντομότερο δυνατόν 1 000 000 δόσεις ζωντανού εξασθενημένου εμβολίου κατά της κλασικής πανώλης.

2. Η Κοινότητα προβαίνει σε ρυθμίσεις για την αποθεματοποίηση και τη διανομή του εμβολίου που αναφέρεται στην παράγραφο 1.

Άρθρο 2

Το μέγιστο κόστος των μέτρων που αναφέρονται στο άρθρο 1 δε θα υπερβεί τα 350 000 ευρώ.

Άρθρο 3

Τα μέτρα που προβλέπονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 εφαρμόζονται από την Επιτροπή σε συνεργασία με τους προμηθευτές που θα ορισθούν στο πλαίσιο πρόσκλησης υποβολής προσφορών.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 25 Σεπτεμβρίου 2006.

Για την Επιτροπή
Μάρκος ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 19. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την απόφαση 2006/53/ΕΚ (ΕΕ L 29 της 2.2.2006, σ. 37).

⁽²⁾ ΕΕ L 316 της 1.12.2001, σ. 5. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε με την πράξη προσχώρησης του 2003.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 25ης Σεπτεμβρίου 2006

για την τροποποίηση της απόφασης 2005/393/ΕΚ όσον αφορά τις απαγορευμένες ζώνες σε σχέση με τον καταρροϊκό πυρετό του προβάτου

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2006) 4227]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2006/650/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 2000/75/ΕΚ του Συμβουλίου της 20ής Νοεμβρίου 2000 για τη θέσπιση ειδικών διατάξεων σχετικών με μέτρα καταπολέμησης και εξάλειψης του καταρροϊκού πυρετού του προβάτου ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η οδηγία 2000/75/ΕΚ ορίζει κανόνες και μέτρα ελέγχου για την καταπολέμηση του καταρροϊκού πυρετού του προβάτου στην Κοινότητα, συμπεριλαμβανομένου του καθορισμού ζωνών προστασίας και εποπτείας και της απαγόρευσης απομάκρυνσης των ζώων από τις εν λόγω ζώνες.
- (2) Η απόφαση 2005/393/ΕΚ της Επιτροπής, της 23ης Μαΐου 2005, για τις ζώνες προστασίας και εποπτείας σχετικά με τον καταρροϊκό πυρετό του προβάτου και για τους όρους που ισχύουν για τις μετακινήσεις από τις ζώνες αυτές ή διαμέσου αυτών ⁽²⁾ προβλέπει την οριοθέτηση των συνολικών γεωγραφικών περιοχών στις οποίες τα κράτη μέλη οφείλουν να καθορίζουν ζώνες προστασίας και εποπτείας («απαγορευμένες ζώνες») σχετικά με τον καταρροϊκό πυρετό του προβάτου.
- (3) Ύστερα από την κοινοποίηση εστιών καταρροϊκού πυρετού από τις αρμόδιες αρχές του Βελγίου, της Γερμανίας, της Γαλλίας και των Κάτω Χωρών στα μέσα Αυγούστου και αρχές Σεπτεμβρίου 2006, η Επιτροπή τροποποίησε πολλές φορές την απόφαση 2005/393/ΕΚ όσον αφορά την οριοθέτηση των σχετικών απαγορευμένων ζωνών.

(4) Στις 8 Σεπτεμβρίου 2006, οι Κάτω Χώρες γνωστοποίησαν στην Επιτροπή νέα επιβεβαιωμένα κρούσματα καταρροϊκού πυρετού σε βοοειδή στο βόρειο τμήμα της χώρας. Λόγω των νέων αυτών ευρημάτων, η απαγορευμένη ζώνη θα πρέπει να επεκταθεί ώστε να συμπεριλάβει ολόκληρη την επικράτεια των Κάτω Χωρών.

(5) Ύστερα από τεκμηριωμένο αίτημα που υπέβαλε η Γερμανία, κρίνεται σκόπιμη η τροποποίηση της οριοθέτησης της απαγορευμένης ζώνης στη Γερμανία.

(6) Επομένως, η απόφαση 2005/393/ΕΚ πρέπει να τροποποιηθεί ανάλογα.

(7) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα I της απόφασης 2005/393/ΕΚ τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 25 Σεπτεμβρίου 2006.

Για την Επιτροπή
Μάρκος ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 327 της 22.12.2000, σ. 74.

⁽²⁾ ΕΕ L 130 της 24.5.2005, σ. 22. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την απόφαση 2006/633/ΕΚ (ΕΕ L 258 της 21.9.2006, σ. 7).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το παράρτημα I της οδηγίας 2005/393/EK τροποποιείται ως εξής:

1) Ο κατάλογος των απαγορευμένων ζωνών της Ζώνης ΣΤ (ορότυπος 8) που αφορά τις Κάτω Χώρες αντικαθίσταται από τα εξής
«Κάτω Χώρες: Ολόκληρη η επικράτεια»

2) Ο κατάλογος των απαγορευμένων ζωνών της Ζώνης ΣΤ (ορότυπος 8) που αφορά τη Γερμανία αντικαθίσταται από τα εξής
«Γερμανία:

Έσση

- στην περιφέρεια Landkreis Kassel, οι κοινότητες Breuna, Liebenau, Zierenberg, Wolfhagen, Naumburg, Bad Emstal, Schauenburg, Habichtswald, Calden, Ahnatal, Baunatal, Hofgeismar, Grebenstein, Fuldabrück
- Stadt Kassel
- στην περιφέρεια Schwalm-Eder-Kreis, οι κοινότητες Fritzlar, Niedenstein, Gudensberg, Wabern, Borken (Hessen), Bad Zwesten, Jesberg, Gilserberg, Schwalmstadt, Neuental, Frielendorf, Homberg (Efze), Neukirchen, Schrecksbach, Willingshausen, Edermünde, Guxhagen, Körle, Melsungen, Felsberg, Malsfeld, Knüllwald, Schwarzenborn, Oberaula, Ottrau, Morschen
- Landkreis Waldeck-Frankenberg
- στην περιφέρεια Landkreis Hersfeld-Rotenburg οι κοινότητες Ludwigsau, Neuenstein, Kirchheim, Niederaula, Breitenbach a. Herzberg
- στην περιφέρεια Landkreis Fulda οι κοινότητες Bad Salzschlirf, Großenlütder, Fulda, Hosenfeld, Neuhoof, Flieden, Eichenzell, Kalbach
- Landkreis Marburg-Biedenkopf
- Vogelsbergkreis
- Lahn-Dill-Kreis
- Landkreis Gießen
- Landkreis Limburg-Weilburg
- Wetteraukreis
- Hochtaunuskreis
- Stadt Frankfurt am Main
- Stadt Offenbach
- Landkreis Offenbach
- Main-Kinzig-Kreis
- Rheingau-Taunus-Kreis
- Stadt Wiesbaden
- Main-Taunus-Kreis
- Landkreis Groß-Gerau
- Stadt Darmstadt
- Landkreis Darmstadt-Dieburg
- στην περιφέρεια Landkreis Bergstraße, οι κοινότητες Groß-Rohrheim, Biblis, Lampertheim, Bürstadt, Zwingenberg, Bensheim, Einhausen, Lorsch, Heppenheim, Lautertal, Lindenfels

Κάτω Σαξονία

- Stadt Osnabrück
- Στην περιφέρεια Landkreis Grafschaft Bentheim, οι κοινότητες Bad Bentheim, Suddendorf, Ohne, Samern, Schüttorf, Quendorf, Isterberg, Nordhorn, Engden
- Στην περιφέρεια Landkreis Emsland, οι κοινότητες Emsbüren, Salzbergen, Lünne, Spelle, Schapen
- Στην περιφέρεια Landkreis Osnabrück, οι κοινότητες Glandorf, Bad Laer, Bad Rothenfelde, Dissen, Bad Iburg, Hilter, Melle, Bissendorf, Georgsmarienhütte, Hagen, Hasbergen

Βόρεια Ρηνανία-Βεστφαλία

Ολόκληρη η επικράτεια του κρατιδίου

Ρηνανία-Παλατινάτο

- Kreis Ahrweiler
- Kreis Altenkirchen
- Kreis Alzey-Worms
- Στην περιφέρεια Kreis Bad Dürkheim, η ένωση κοινοτήτων (Verbandsgemeinden) Lambrecht (Pfalz), Hettenleidelheim, Freinsheim, Grünstadt Land
- Stadt Bad Dürkheim
- Kreis Bad Kreuznach
- Kreis Bernkastel-Wittlich
- Kreis Birkenfeld
- Kreis Bitburg-Prüm
- Kreis Cochem-Zell
- Kreis Daun
- Donnersbergkreis
- Stadt Grünstadt
- Kreis Kaiserslautern
- Stadt Kaiserslautern
- Stadt Koblenz
- Kreis Kusel
- Stadt Mainz
- Kreis Mainz Bingen
- Kreis Mayen-Koblenz
- Kreis Neuwied
- Στην περιφέρεια Kreis Südwestpfalz, η ένωση κοινοτήτων (Verbandsgemeinden) Wallhalben, Waldfischbach-Burgalben, Thaleischweiler-Fröschen, Zweibrücken-Land όπως και οι κοινότητες (Ortsgemeinden) Donsieders, Clausen, Leimen που συμμετέχουν στην ένωση κοινοτήτων (Verbandsgemeinde) Rodalben, η μη συνδεδεμένη κοινότητα Rodalben και ο θύλακας Wilgartswiesen στην ένωση κοινοτήτων Rodalben
- Στην πόλη Pirmasens οι συνοικίες Windsberg, Hengsberg, Fehrbach
- Rhein-Hunsrück-Kreis
- Rhein-Lahn-Kreis
- Στην περιφέρεια Rhein-Pfalz, η ένωση κοινοτήτων Heßheim και η μη συνδεδεμένη κοινότητα Bobenheim-Roxheim
- Stadt Trier
- Kreis Trier-Saarburg
- Westerwaldkreis
- Stadt Worms
- Stadt Zweibrücken

Saarland

Ολόκληρη η επικράτεια του κρατιδίου»

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

Διορθωτικό στην απόφαση αριθ. 1/2006 της Επιτροπής Τελωνειακής Συνεργασίας ΕΚ-Τουρκίας, της 26ης Σεπτεμβρίου 2006, για καθορισμό λεπτομερών κανόνων εφαρμογής της απόφασης αριθ. 1/95 του Συμβουλίου Σύνδεσης ΕΚ-Τουρκίας (2006/646/ΕΚ)

(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 265 της 26ης Σεπτεμβρίου 2006)

Στο εξώφυλλο στον τίτλο καθώς και στη σελίδα 18 στον τίτλο:

αντί: «της 26ης Σεπτεμβρίου 2006»,

διάβαζε: «της 26ης Ιουλίου 2006».

στη σελίδα 32, μετά το άρθρο 52, η ημερομηνία:

αντί: «Αγκάρα, 26 Σεπτεμβρίου 2006»,

διάβαζε: «Άγκυρα, 26 Ιουλίου 2006».
